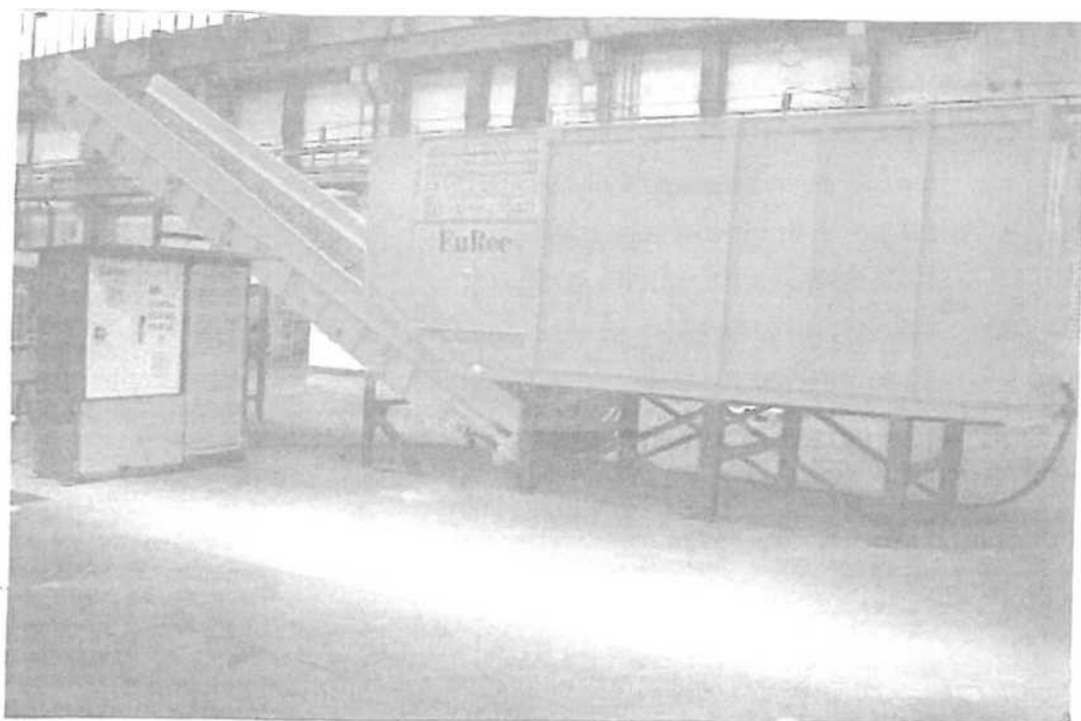




Instrucțiuni de exploatare și intretinere



Biincar de alimentare și dozare EuRec® ADS-1 Nr.

014

- Cuprins -

1. Generalități	5
1.1. Introducere	5
1.2. Indicații pentru utilizator	5
1.3. Utilizare conform destinației a ADS-1	6
2. Siguranță	7
2.1. Generalități	7
2.2. Indicații pentru semne, simboluri și marcaje	7
2.2.1. Instrucțiuni de exploatare	7
2.2.2. Plăcuțele de pe utilaj și marcaje	8
2.3. Indicații privind pericole deosebite	11
2.3.1. Energia electrică	11
2.3.2. Instalația hidraulică	11
2.3.3. Motorul	11
2.3.4. Uleiuri, ulei și alte substanțe chimice	12
2.4. Risc rezidual	12
2.5. Indicații privind siguranța pentru personalul de servicii	12
2.6. Indicații privind siguranța pentru exploatarea ADS-1	13
2.7. Indicații de siguranță pentru întreținere și remedierea defectelor	14
2.8. Ajutor pentru instruire și școlarizare	15
2.9. Exemple pentru teme de școlarizare	16
2.10. Confirmarea instruirii	17
3. Informații despre produs	18
3.1. Instalarea buncar ADS-1 complet (cu deschizător saci)	18
3.2. Componentele instalației buncar	18
3.3. Construcția ADS-1-ului	19
3.3.1. Buncarul	19
3.3.2. Agregatul de antrenare	21

3.3.3. Banda de evacuare	21
3.4. Dispozitive de protecție	22
4. Transport și montaj	23
4.1. Generalități	23
4.2. Transport	23
4.3. Montajul 1	24
4.3.1. Locul de montare	24
4.3.2. Instalația electrică	24
4.3.3. Instalarea hidraulică	25
4.4. Prima punere în funcțiune	26
4.4.1. Generalități	26
4.4.2. Verificarea funcționării fără material	26
4.4.3. Verificarea funcționării cu material	27
5. Deservire și comandă	28
5.1. Calificarea personalului de deservire	28
5.2. Exploatarea instalației buncăr	28
5.3. Elemente de deservire și control	29
5.3.1. Comutatorul central	29
5.3.2. Tasta PERICOL-STOP (NOT-AUS)	29
5.3.3. Câmpul de deservire	30
5.3.4. Câmpul de deservire a comenzii	32
5.3.5. Punerea în funcțiune	33
5.3.6. Exploatare manuală	34
5.3.7. Exploatare automată	35
5.3.8. Afisarea / modificarea valorilor de exploatare	36
5.3.9. Defecțiuni	37
5.3.10. Scoaterea din funcțiune	40
6. Întreținere	41
6.1. Generalități	41
6.2. Buncăr cu pod de transportoare	43

Buncar de alimentare și dozare EuRec® ADS-1 Nr. 014

6.2.1.	Tamburi de dozare	43
6.2.2.	Podca transportoare	44
6.3.	Instalatia hidraulică	46
6.3.1.	Întreținerea instalației hidraulice	48
6.4.	Măsurile regulate de verificare și întreținere	49
6.4.1.	Măsurile zilnice	49
6.4.2.	Măsurile săptămânale	49
6.4.3.	Măsurile lunare	50
6.4.4.	Măsurile semestriale	50
6.4.5.	Măsurile anuale	50
6.5.	Plan de întreținere	51
6.6.	Materiale de ungere și de lucru -tabel	52
7.	Salubritate / reciclare	53
7.1.	Protecția mediului	53
7.2.	Uleiul și deșeurile conținute de ulei	53
7.3.	Cășarea	53
1.	Generalități	

1.1. Introducere

Acest manual cu Instrucțiuni de exploatare este un ajutor considerabil pentru o exploatare corespunzătoare și fără pericole a instalației ADS-1 (buncar de alimentare și dozare în execuție podca transportoare cu o bucată val de dozare și deschizător saei).

ADS-1, nr. 014 se compune din următoarele 5 componente:

- buncăr cu val de dozare,
- modul de extindere pentru valul de dozare,
- dispozitiv pentru deschiderea sacilor mai mari.
- agregat de antrenare.
- banda de evacuare.

În aceste instrucțiuni de exploatare, totalitatea componentelor enumerate mai sus sunt specificate prin denumirea Instalației buncar.

Manualul cu Instrucțiunile de exploatare conține indicații importante pentru exploatarea sigură, corespunzătoare și economică a instalației buncar. Luarea acestora în considerare va ajuta la evitarea pericolelor, reducerea costurilor pentru reparații și a timpilor de staționare din cauza defecțiunilor cât și pentru mărirea fiabilității și a duratei de viață a buncarului de alimentare.

Instrucțiunile de exploatare trebuie să fie în permanentă accesibile la instalația buncar și să fie citite și utilizate de orice persoană însărcinată cu lucrul cu sau pe instalația buncar. La aceasta apar (în printre altele:

- deservirea și remedierea defectiunilor în exploatare,
- întreținerea (întreținere, îngrijire, punere în funcțiune)
- și/sau transportul.

1.2. Indicații pentru utilizator

Acest manual cu Instrucțiuni de exploatare este o parte componentă esențială a instalației buncar. Utilizatorul trebuie să aibă grijă ca personalul de servare să ia la cunoștință aceste linii direcționale.

Instrucțiunile de exploatare trebuie completate de utilizator cu indicațiile de exploatare rezultate din prescriptive naționale de prevenire a accidentelor și a protecției mediului, inclusiv informațiile privind obligațiile de supraveghere și mesaje pentru luarea în considerare a particularităților privind exploatarea, de ex. referitor la organizarea muncii, desfășurarea procesului de producție și la personalul utilizat.

Pe lângă Instrucțiunile de exploatare precum și regulile obligatorii valabile la locurile de exploatare în țara de utilizare, pentru prevenirea accidentelor trebuie să se țină de asemenea seama de regulile tehnice de specialitate recunoscute pentru lucrul sigur și corcospunător.

Utilizatorul instalației buncar nu are permisiunea de a efectua la aceasta nici un fel de modificări sau adăugiri și reconstrucții care ar putea prejudicia siguranța în funcționare, fără aprobarea EuRec Technology Sales & Distribution GmbH.

Acest lucru este valabil de asemenea și pentru montarea și reglarea dispozitivelor de siguranță precum și pentru sudura pe componentele portante.

Piese de schimb trebuie să corespundă cerințelor tehnice stabilite de EuRec Technology Sales & Distribution GmbH.

Acest lucru este întotdeauna garantat de piesele de schimb originale.

Utilizați numai personal școlarizat sau instruit în acest sens. Stabiliți clar competențele personalului pentru servare, întreținere și punere în funcțiune.

1.3. Utilizare conforma destinației a ADS-1

Instalația buncar stationary este destinată exclusiv pentru dozarea materialului vrac pentru preluarea uniformă a acestuia de către instalațiile de sortare respectiv de preparare.

Informațiile exacte asupra tipului de utilaj le găsiți în capitolul *Date tehnice*. Trebuie să se țină seama și să se respecte indicațiile din *Date tehnice*.

Într-o utilizare conforma destinației este inclusă de asemenea și respectarea indicațiilor

- privind siguranța,
- pentru servare și comandă, pentru întreținere,
- care sunt descrise în aceste Instrucțiuni de exploatare.

Instructiuni de exploatare și întreținere

BuncSr de alimentare și dozare EuRec® ADS-1 Nr. 014

EuRec® **jj8"**
Technology **y**

O alta utilizare sau o utilizare care depășește aceste destinații este considerată ca nefiind conformă destinației. Pentru prejudiciile rezultate din aceasta, responsabilitatea o poartă exclusiv servantul/utilizatorul. Acest lucru este valabil de asemenea și pentru modificările efectuate pe cont propriu la instalația buncSr.

2. Siguranța

2.1. Generalități

Instalația buncar a fost construită conform stadiului tehnicii și a regulilor tehnice recunoscute privind siguranța.

Cu toate acestea, în timpul exploatării pot exista pericole pentru servanți, respectiv daune ale instalației buncar și a altor bunuri materiale dacă instalația

este descrisă de un personal neinstruit sau neinstruit.
nu este utilizată conform destinației. este întreținută
necorespunzător.

2.2. Indicații pentru semne, simboluri și marcaje

2.2.1. Instrucțiuni de exploatare

În manualul cu Instrucțiuni de exploatare sunt utilizate următoarele denumiri respectiv semne pentru indicații deosebit de importante.

Pericol



Hste o avertizare că pot exista pericole pentru persoanele care nu unnează exact indicațiile marcate.

TOATE AVERTIZARILE trebuie respectate cu exactitate.

Atenție



Aceasta indică faptul că pot apărea deteriorări la instalația buncar și/sau la echipamentele acestea prin nerespectarea exactă a măsurilor ce trebuie luate.

Toate MĂSURILE DE PRECAUȚIE rezultate din aceasta trebuie respectate cu strictețe.

Pericol de moarte



Există pericol de moarte prin electrocutare în caz de lucrări necorespunzătoare la părți constructive aflate sub tensiune.

Lucrările la echipamentul electric sunt permise să fie efectuate numai de către electricieni specialiști autorizați.

Încărcături suspendate

Există pericol de rănire
componente nu sunt



pentru oameni sau deteriorare de materiale dacă părțile
fixate de urechile de prindere corespundătoare.

Nu trebuie staționat sub încărcături suspendate.

Indicație

Acest semn indică un



proces de interes special sau de importanță mare.

Toate indicațiile
tăbăcii a instalației

trebuie îndeplinite în interesul unei utilizări conforme
buncar.

des-

- Cu punctele de atragere a atenției sunt însemnați pașii de lucru și/sau deservire. Pașii trebuie
efecuați în succesiune de sus în jos.

Cu liniile sunt însemnate enumerările.

2.2.2. Plăcuțele de protecție și marcaje

Trebuie să se păstreze neapărat seama de indicațiile și simbolurile, ca plăcuțe de avertizare, plă-
cute de acționare, marcarile componentelor constructive, etc., acestea nu sunt permise să fi
îndepărtate și trebuie menținute în stare perfect lizibilă.

Următoarele marcaje și plăcuțe sunt aplicate pe buncarul de alimentare:

ATENȚIE

Există
automat.



Pericol de strivire

pericol de rănire când instalează buncărul por- nește

Aceste plăcuțe sunt aplicate în

ambele părți ale buncarului de alimentare.



Pericol de ranire datorită componentelor utilajului în mișcare

Datorită componentelor utilajului în mișcare, precum barele de transport, cilindrii de dozare și tamburii benzii, puteți suferi răni grave prin strivire dacă introduceți mâinile. respectiv dacă rămâneți agățat neintenționat de acestea sau cădeți pe ele.

Înainte de începerea lucrărilor de întreținere, aceste componente ale utilajului trebuie deconectate de la rețeaua electrică.

Urcarea persoanelor neautorizate este interzisă

Există pericol de răni dacă persoane cad în sistemul PQ de alimentare cu material.

Această placă este aplicată întotdeauna pe ambele părți ale buncărului de alimentare.

Precauție

Pericol datorită curentului electric



Există pericolul unui scurtcircuit la atingerea componentelor aflate sub tensiune.

Această placă se află pe carterele și dulapurile cu comutatoare care sunt permise a fi deschise numai de către un electrician autorizat.



Insemnul de conformitate - EU sau și însemnul - CE este aplicat împreună cu placă de tip și datele producătorului sub dulapul cu comutatoare.

Piacutele de tip impreuna cu insemnul - CE \$i datele producatorului sunt aplicate pc fiecare agregat In parte.

EuRec Technology GmbH

Bomtalstr. 9 Tel: 0049 (0) 3 6969 / 58-132
 D - 36460 Merkers Fax: 0049 (0) 3 6969 / 58-200

Type	ADS-1 / 014
Produktions-No.	13639800
Baujahr / built in	04/2010
Leistung / power	20 kW
Gewicht / weight	6.900 kg



EuRec Technology GmbH

Bomtalstr. 9 Tel: 0049 (0) 3 6969 / 58 -132
 D - 36460 Merkers Fax: 0049 (0) 3 6969 / 58-200

Type	ADS-1 / 014
Produktions-No.	13639800
Baujahr / built in	04/2010
Leistung / power	20 kW
Gewicht / weight	1.010 kg



EuRec Technology GmbH

Bomtalstr. 9 Tel: 0049 (0) 3 6969 / 58 -132
 D - 36460 Merkers Fax: 0049 (0) 3 6969 / 58-200

Type	Band ADS-1 / 014
Produktions-No.	13618400
Baujahr / built in	04/2010
Leistung / power	7,5 kW
Gewicht / weight	2.300 kg



2.3. Indicații privind pericole deosebite

2.3.1. Energia electrică

În caz de defecțiuni la alimentarea cu energie electrică a câmpului de deservire sau de defecțiuni de funcționare ale elementelor de deservire, instalația buncar trebuie imediat deconectată cu comutatorul central de la tabloul de deservire.

Niciodată nu se lucrează la componente aflate sub tensiune.

Este permisă utilizarea numai de siguranțe originale cu intensități ale curentului prevăzute.

Componentele la care trebuie efectuate lucrări de verificare întreținere și reparații trebuie deconectate astfel încât să nu se afle sub tensiune.

Dacă este necesară efectuarea de lucrări la componente constructive aflate sub tensiune (numai în situații de excepție), este nevoie de încă o persoană care în caz de necesitate să acționeze comutatorul central. Se utilizează numai scule cu izolații de tensiune.

Pământarea ireproșabilă a sistemului electric trebuie să fie garantată printr-un sistem de conductori de protecție.

După deconectarea instalației buncar pentru lucrări de întreținere și reparații trebuie așteptat întotdeauna cinci minute pentru ca condensatorii din sistemul de comandă să se poată descărca complet. Deschiderea tabloului de deservire este permisă abia după scurgerea acestei perioade de timp.

2.3.2. Instalația hidraulică

Lucrările la dispozitivele hidraulice sunt permise a fi efectuate numai de către personal cu cunoștințe speciale și experiență în domeniul hidraulicii.

Toate conductele, furtunurile și îmbinările filetate trebuie verificate în mod regulat la neetanșitate și deteriorări exterioare. Partile deteriorate trebuie înlocuite imediat.

Pentru deschiderea segmentelor de sistem și a conductelor sub presiune, înainte de începerea reparațiilor acestea trebuie să fie depresiurizate.

2.3.3. Zgomotul

În condiții normale de lucru, dezvoltarea de zgomot este foarte mică. Din această cauză nu sunt necesare nici un fel de măsuri de protecție împotriva zgomotului.

Dacă instalația buncar este utilizată împreună cu alte utilaje, poate exista un nivel de presiune acustică marită care să provoace surzenie. În acest caz, pentru prevenirea acesteia, utilizatorul este obligat să asigure personalului de deservire echipamente de protecție corespunzătoare sau să ia măsurile de protecție adecvate.

2.3.4. Uleiuri, unsoare și alte substanțe chimice

În ceea ce privește uleiurile, unsoarele și alte substanțe chimice trebuie să se țină seama și să se respecte prescripțiile valabile pentru acestea și fișele cu datele de siguranță ale producătorului acestor materiale referitoare la depozitare, manipulare, utilizare și salubritate.

La lucrari cu materiale inflamabile trebuie sa se poarte echipament de protectie dintr-un material adecvat (ochelari de protectie, manual* de cauciuc, cizme de cauciuc, imbracaminte de protectie).

La contactul cu ochii sau cu pielea, locul respectiv trebuie spălat imediat cu multa apa. in apropierea locului de munca trebuie sa existe la dispozitie amenajari adecvate (sticla de spălat ochii, chiuveta, duș).

Pielea murdarita cu mijloace de airfare si dezinfectare. dupa spalare trebuie ingrijita. Prin utilizarea preventiva de mijloace de protectie a mainilor si o crema de ingrijire a pielii adecvate se pot evita leziunile cutanate. Mijlocul de ingrijire trebuie utilizat corect pentru poluarea cu substanta daunatoare si structura individuala a pielii. Predominant este vorba de mijloace de ingrijire cu continut de materiale grase.

2.4. Rise rezidual

Chiar si la luarea in considerare a tuturor dispozitiilor privind protectia muncii, la exploatarea instalatiei buncar raman un rise rezidual.

Loti servanții instalatiei trebuie sa cunoasca aceste riscuri reziduale si sa umieze instructiunile care impiedica aceste riscuri sa ducă la accidente sau deteriorari.

2.5. Indicatii privind siguranta pentru personalul de deservire

Instalatia buncar este permis a fi utilizat numai in stare tehnica ireproșabila precum si conform destinației. conștient in ceea ce privește siguranta si pericolele in functionare si jinand seama de aceste Instructiuni de exploatare. In special defectiunile care pot periclita siguranta trebuie indepartate imediat.

Orice persoana implicata cu punerea in functiune, deservirea sau intretinerea trebuie sa ii citeasca in intregime si inteles aceste Instructiuni de exploatare - in special capitolul *Siguranța*. In timpul procesului de lucru acest lucru este prea tarziu. Acest lucru este valabil si in cazuri deosebite pentru personalul utilizat numai ocazional la instalatia buncar.

Lucrari la instalatia buncar sunt permise a fi efectuate numai de către personal admis pentru aceasta. Trebuie sa se tina seama de varsta minima legala admisa.

Este permis a fi utilizat numai personal școlarizat sau instruit.

Pentru personalul in școlarizare, invatare sau instruire, activitatea la instalatia buncar este permisa numai sub supravegherea permanenta a unei persoane cu experienta.

Instrucțiunile de exploatare trebuie să fie în permanență la îndemână la locul de intervenție a buncarului de alimentare.

Trebuie respectate prescripțiile respective privind prevenirea accidentelor precum și celelalte reguli tehnice privind siguranța și de medicina muncii generale recunoscute.

La apariția unor modificări relevante pentru siguranța în comportamentul în exploatare sau defecțiuni la instalația buncar, aceasta trebuie imediat oprită și anunțat evenimentul la locul / persoana în drept.

Dotările de prim ajutor (trusa de prim ajutor, etc.) trebuie puse la îndemână în apropiere.

Trebuie să se cunoască locul de amplasare și utilizarea dispozitivelor de stingere a incendiilor. Trebuie să se țină seama de posibilitățile de semnalare și combatere a incendiilor.

La toate lucrările care se referă la exploatarea și întreținerea instalației buncar, trebuie să se țină seama de procesele de conectare și de deconectare conform Instrucțiunilor de exploatare.

La verificarea, întreținerea și reparații ale instalației buncar trebuie să se țină seama de indicațiile privind siguranța pentru lucrări de întreținere.

Utilizatorul trebuie să oblige personalul de deservire să poarte echipamentul personal de protecție (cel puțin mânăși, îmbrăcăminte de lucru strânsă pe corp, încălțăminte de siguranță).

2.6. Indicații privind siguranța pentru exploatarea ADS-1

Instalația buncar este permisă a fi pusă în exploatare numai dacă este montată corect și în stare corectă pentru exploatare.

Instalația buncar este permisă a fi pusă în exploatare numai dacă toate dispozitivele de protecție și dispozitivele care implică siguranța, printre altele

- comutatorul PERICOL - STOP,
 - îmbrăcăminte de protecție și
 - dispozitivele de comandă cu zavorare pentru întreaga instalație
- sunt în stare de funcționare și nu sunt deteriorate.

La punerea în funcțiune, servantul trebuie să se convingă că toate dispozitivele de protecție și de siguranță precum și elementele de deservire funcționează corect și nu există nici un fel de defecțiuni la grupurile constructive.

În timpul exploatării, instalația buncar nu trebuie să rămână niciodată nesupravegheată.

Este interzis transportul de persoane pe podeaua transportoare.

Este interzisă pășirea și urcarea pe dispozitivele transportoare aflate în exploatare și neasigurate împotriva pomirii precum și aplecarea în zonele de mișcare ale segmentelor de transport. Cel puțin o dată pe schimb trebuie verificată întreaga instalație buncar la defecțiuni și deflecții care pot fi recunoscute din exterior.

Modificările aparute (inclusiv al comportamentului în exploatare) trebuie imediat anunțate la locul / persoana în drept. Instalația - ca și în caz de defecțiuni în funcțiune - dacă este cazul

trebuie imediat oprita și asigurată.

Defecțiunile trebuie remediate imediat de către personal specializat instruit în acest sens.

Trebuie să se țină seama de procesele de conectare și de deconectare precum și afișajele de control conform Instrucțiunilor de exploatare. După terminarea lucrului, instalația trebuie asigurată împotriva conectării neintenționate prin zavorarea comutatorului central (de ex. cu un lacăt).

2.7. Indicații de siguranță pentru întreținere și remedierea defecțiunilor

Trebuie respectate termenele prescrise sau date în Instrucțiunile de exploatare pentru verificările / inspecțiile scadente.

Zona de întreținere trebuie asigurată larg, în măsura în care este necesar.

Zona de întreținere - dacă este necesar - se îngrădește cu un lanț de siguranță roșu alb și se aplică o placă de avertizare.

Dacă la lucrul de întreținere și reparații instalația buncar este complet deconectată, aceasta trebuie asigurată împotriva unei reconectări neașteptate:

- se zavorază comutatorul central din tabloul de deservire cu un lacat,
- se pune o placă de avertizare.

Pentru efectuarea măsurilor de întreținere, pentru lucru este neapărat necesară o trusă de scule corespunzătoare.

Întreținerea se realizează de către personalul specializat al utilizatorului.

Lucrările la componentele electrice ale instalației buncar sunt permise a fi efectuate numai de către un electrician specializat sau de către persoane instruite sub conducerea și supravegherea unui electrician specializat conform regulilor electrotehnice.

Lucrări la componente mecanice respectiv hidraulice sunt permise a fi efectuate numai de către un mecanic specializat respectiv un specialist cu cunoștințe speciale în domeniul hidraulic.

Sistemul hidraulic trebuie verificat în mod regulat la pierderi prin scurgeri. În caz de pierderi prin scurgeri, instalația buncar trebuie imediat deconectată.

Dacă la întreținere este necesară demontarea dispozitivelor de siguranță, imediat după terminarea lucrurilor de întreținere și reparații dispozitivele trebuie remontate și verificate.

La lucrările de întreținere se vor strânge ferm îmbinările filetate slabite. În măsura în care este prescris, șuruburile pentru care sunt prevăzute momente de strângere, acestea se strâng cu o cheie dinamometrică.

La începutul lucrărilor, în special racordurile și îmbinările nouă trebuie curățate de ulei, materiale de lucru, murdărie sau mijloace de îngrijire.

La înlocuirea componentelor individuale și a grupelor constructive mai mari, acestea trebuie să se țină seama și să se asigure cu grijă într-un dispozitiv de ridicat astfel ca pericolul că ar putea fi provocat de ele să fie minim. Se vor utiliza numai dispozitive de ridicat și elemente de prindere adecvate și ireproșabile din punct de vedere tehnic cu forță portantă su-

ficienta.

Nu este permis stationarea sau lucrul sub încălzirea suspendată.

La lucrul de montaj peste maltimea corpului se utilizează mijloace ajutoare pentru urcare și schele mobile de lucru sigure. Nu este permisă utilizarea unor persoane ale utilajului ca ajutor pentru urcare. Toate manerele, treptele, suprafețele, podestele, platformele, scarile trebuie menținute curate.

Nu se utilizează mijloace de curățare agresive. Se va utiliza o carpa de curățat lăsa scame.

Trebuie să se aibă grijă de o salubritate sigură și ecologică a materialelor de lucru și a materialelor ajutoare precum și a componentelor înlocuite.

2.8. Ajutor pentru instruire și școlarizare

Ca angajator / utilizator aveți obligativitatea să informați respectiv să instruiți personalul de deservire asupra prescripțiilor legale și a celor privind prevenirea accidentelor precum și asupra dispozitivelor de siguranță existente pe și în jurul instalației buncar. Pentru aceasta trebuie luate în considerare diferitele calificări de specialitate ale angajaților.

Personalul de deservire trebuie să înțeleagă instruirea și trebuie asigurat că va ține seama de aceasta.

Numai așa veți obține lucrul consens referitor la siguranța și pericolele posibile la personalul dvs. Acest lucru trebuie controlat în mod regulat. Din această cauză ca angajator / utilizator trebuie să aveți confirmarea scrisă a participării la instruire de la fiecare angajat în parte.

În paginile următoare găsiți exemple pentru teme de școlarizare precum și un formular ca model de copiat pentru confirmarea participării la școlarizare.

2.9. Exemple pentru teme de școlarizare

1. Pentru siguranța

Prescripții privind prevenirea accidentelor

- * Prescripții legale generale Indicații
generale privind siguranța Măsurile în
caz de necesitate
- * Indicații de siguranță pentru exploatarea instalației buncar Instrucțiuni
privind dispozitivele de siguranță ale instalației buncar
- + Dispozitive de siguranță în zona înconjurătoare instalației buncar
însemnarea simbolurilor și a placutelor
- * Explicarea construcției și modului de funcționare a instalației buncar

Pentru exploatarea buncarului de alimentare

Manipularea elementelor de deservire ale instalației buncar Explicarea
Instrucțiunilor de exploatare personalului de deservire cu experiență
deosebite ale utilizatorului în legătură cu instalația buncar Remedierea
defecțiunilor de exploatare

Pentru prescripții de întreținere

Manipularea conform prescripțiilor lor a mijloacelor de curățare, a materialelor de ungere
Experiențe deosebite ale utilizatorului pentru întreținere, curățare și îngrijire a instalației
buncar

2.10. Confirmarea însușirii

Tema de instruire		
Data		Instructor
		Scmnaturs instructor
Nr.	Nume, prenume	Scmnatura
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

3. Informatii despre produs

Instructiuni de exploatare si intretinere

Buncar de alimentare si dozare EuRec® ADS-l Nr. 014

3.1. Instalatia buncar ADS-l complet

Nr. utilaj:	014
Racord - tensiune:	3 x 400 V. 50 Hz + N + PR
Mod dc protectie:	IP 54
Valoare putere totala racordatS:	33 KVA

Racordarea electrica trcuib fScutS neaparat (inand seama de indicatiile date in planul de conexiuni elec- trice.

3.2. Componentele instalatiei buncar

Element de baza buncar

Greutate:	5700 kg
Dimensiuni:	6400 mm x 2400 mm x 3750 mm
Viteza de transport a podclei transportoare :	cca. 0-2 m/min, reglabil fara trepte
Unitate de dozare lapme de lucru:	1700 mm

viteza dc dozare: reglabil fara trepte

Element de baza agregat de antrenare comanda 1 x 7,5 kW

Greutate:	1000 kg
Dimensiuni:	2100 mm x 1040 mm x 2035 mm
Instalatia hidraulicS presiune maxima:	200 bar
rezervor:	90 litri
sortiment ulei:	HLP 46 dupa DIN 52900
vascozitate cinetica: 46 mrrf/s dupS DIN 51562 la 40°C putere de antrenare:	11,5 kW

Element de baza banda de evacuare

Greutate:	2450 kg
Viteza de transport:	2 m/s
Putere de antrenare:	7,5 kW

EuRec® 0
Technology JJ

3.3. Construcția ADS-1 -ului

Buncarul de alimentare se compune în principal din trei părți separate ale instalației. Acestea sunt buncarul, agregatul hidraulic cu unitate de comandă integrate și banda de evacuare. Buncarul și banda sunt legate de agregatul de antrenare prin cabluri electrice respectiv furtunuri.

3.3.1. Buncarul

Buncarul este executat ca o construcție cadru stabil din oțel profilat. Prin placă de sprijin aceasta este fixată de podeaua halei cu dibluri. Peretele buncarului se compune din tablă de oțel de grosime de 5 mm.

Peretele din spate al buncarului este fixat cu șuruburi. Acesta la alegere, în funcție de modul de umplere, poate fi utilizat respectiv îndepărtat. Sub peretele din spate este dispusă o clapă de întreținere pentru lucrările de curățare.

Peretele frontal rămâne întotdeauna înșurubat. În caz de necesitate, urechile de ridicare fixate pe acesta pot fi utilizate pentru eventuale ancorări pentru prinderea unor cercei de rezistență mare.

Podeaua transportoare se compune din mai multe sectoare transportoare dispuse una lângă alta, pe care sunt sudate punctual câte 4 bucăți de table de uzură. Sectoarele transportoare sunt confecționate din profile de oțel lagăruite și conduse pe material plastic rezistent la uzură. Sectoarele transportoare se termină pe partea de evacuare deasupra unei console de evacuare reglabile pe cadrul buncarului. Prin fixarea lor orizontală reglabilă, se poate realiza după dorință o marime dorită a fantei dintre podeaua transportoare și tamburul de dozare.

Sectoarele transportoare sunt prinse împreună în trei grupe, astfel încât tot cel de-al treilea sector formează o grupă (primul, al patrulea, al șaptelea, etc. respectiv al doilea, al cincilea, al optulea, etc. respectiv al treilea, al șaselea, al nouălea, etc.). Transportul materialului se face printr-o mișcare liniară înainte și înapoi a grupelor. La mișcarea în direcția de transport, toate cele trei grupe se mișcă concomitent, în timp ce mișcarea înapoi a fiecărei grupe se face individual una după alta (vezi graficul de pe pagina următoare).

Așa numita reglare a cursei cilindrului este poziționată central și dedesubt în zona din fața a segmentelor transportoare. Cu ajutorul unor senzori reglabili, cursa cilindrului se poate regla după dorință.

Buncarul este completat de un tambur de dozare. Turatia tamburului poate fi prereglată după dorință cu ajutorul unui convertizor de frecvență. Același lucru este valabil pentru viteza de ieșire din buncar. Pentru aceasta pot fi selectați după dorință 2 parametri. Unul este destinat pentru influențarea curentului cantității de ulei de transport astfel ca acesta să regleze corespunzător viteza cilindrului hidraulic. Prin celălalt este liber reglabil timpul de pauză între două curse de lucru ale cilindrului podelei transportoare.

Poziția tamburilor de dozare este reglabilă după dorință la distanțe de 100 mm pe înălțime prin șuruburi de fixare în cadrul buncarului. Odată cu aceasta trebuie fixate cu șuruburi și tablele interioare corespunzătoare ale buncarului.

ftuckhjb gegen
 Forderrichtung; t. Gruppe 12
 (1. i. 7.t«

Rii(kfiub 5>gfn
 Forderrichtung 2
 (2. 5 e.lli ill ? * 5

Rutkhub gegen
 Fordernthturig 3 5 6
 Gruppe U 6 9.

Schubbitten Hubfolge

Vorhub in Forderrichtung (alle Gruppen)	=	Avans in dircc{ia de transport (toate grupele)
Riiekhub gegen Forderrichtung 1. Gruppe (1, 4, 7, 10)	=	Retragere in sens opus direcției de transport Grupa întâi (1, 4, 7, 10)
Riiekhub gegen Forderrichtung 2. Gruppe (2, 5, 8, 11)	=	Retragere in sens opus direcției de transport Grupa a doua (2, 5, 8, 11)
Riiekhub gegen Forderrichtung 3. Gruppe (3, 6, 9, 12)	=	Retragere in sens opus direcției de transport Grupa a treia (3, 6, 9, 12)
Schubboden Hubfolge	=	Sucesiunea eurselor podelei de transport

Podeaua transportoare - succesiunea eurselor

3.3.2. Agregatul de antrenare

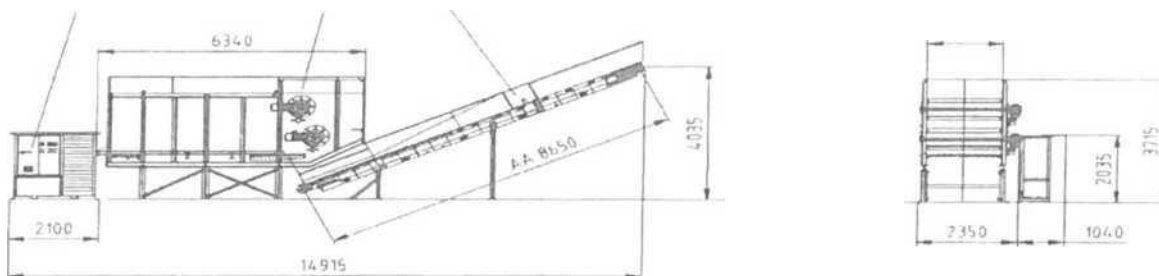
Agregatul de antrenare cuprinde componentele hidraulice precum rezervorul, pompa, radiatorul, ventilele, etc. precum și elementele de comandă necesare care sunt așezate într-un dulap de comandă.

De aici se alimentează cilindrii grupelor de sectoare transportoare cu cantitatea de ulei necesară la presiunea corespunzătoare.

Debitul volumic de ulei se reglează manual la o valoare fixă cu ajutorul unui ventil (drosel). Comanda mișcărilor se face printr-o comandă programabilă cu memorie (SPS). Principial, viteza de deplasare a grupelor de sectoare transportoare este constantă. Prin pauze variabile între mișcările grupelor, viteza medie de transport a podelei transportoare ca un întreg poate fi reglată fără trepte.

3.3.3. Banda de evacuare

Banda de evacuare este legată prin legături cu bolturi cu un cadru inferior fixat la randul sau cu dibluri de podea. Banda este antrenată de un motor electric. Construcția benzii este efectuată cu o articulație pentru a putea efectua lucrările de intretinere fără deplasarea picioarelor de sprijin.



Dimensiunile instalației

3.4. Dispozitive de protecție

Instalația buncăr a fost proiectată și construită după regulile recunoscute ale tehnicii. Din această cauză, la o utilizare conform destinației, nu există pericol privind siguranța și sănătatea pentru personalul de servare sau pentru terți.

Toate dispozitivele de protecție sunt executate corespunzător liniilor directoare europene utilizate (printre altele Liniile directoare pentru utilaje).

Pe instalație sunt prezente următoarele dispozitive de protecție:

- pereti de protecție în fața componentelor în mișcare de rotație și translație;
- uși de întreținere cu comutatoare de siguranță;
- taste PERICOL - STOP (NOT-AUS).

Peretii de protecție ale părților buncărului sunt din tablă de oțel. Acești pereti sunt demontabili, însă pentru siguranță împotriva unei deschideri nepermise se pot desface numai cu scule.

Tamburul de schimbare a direcției benzii de evacuare precum și rolele de susținere inferioare ale acesteia sunt prevăzute cu o protecție împotriva introducerii mainilor.

Buncărul și agregatul de antrenare sunt echipați cu mai multe taste PERICOL - STOP (NOT-AUS). Acestea sunt executate ca taste roșii tip ciupercă.

O tastă PERICOL - STOP (NOT-AUS) se afla pe dulapul de comutatoare al agregatului de antrenare, alte două sunt amplasate câte unul pe fiecare parte a buncărului.

La
de la
de



Acțiunea unei taste PERICOL - STOP comandă se deconectează și toate mișcările întregii instalații se opresc imediat. Instalația nu este totuși scoasă de la rețeaua curent, instalația hidrolică rămânând sub presiune.



Instalația buncăr este permisă să fie din nou pusă în funcțiune dacă deconectarea PERICOL - STOP este legată cu luarea în considerare a prescripțiilor legale de deconectare PERICOL - STOP a utilajelor și instalațiilor învecinate.

4. Transport și montaj

4.1. Generalități

EuRec Technology Sales & Distribution GmbH ca producător al instalației recomandă ca toate lucrările de montaj și de punere în funcțiune să fie efectuate de către personalul EuRec.

4.2. Transport

Buncarul și agregatul de antrenare sunt permise a fi ridicate și transportate numai cu o macara de care sunt atașate urechi de încărcare însemnate corespunzător.

În timpul transportului toate componentele instalației trebuie asigurate conform dispozițiilor în vigoare. Pentru aceasta nu este permisă efectuarea unor mișcări bruște.

Pericol

Striviri

ce



reprezintă pericol de moarte la ridicarea și transportarea utilajului.

La deplasarea componentelor instalației, acestea trebuie ridicate și transportate. Printr-o ridicare și transportare necorespunzătoare, acestea se pot răsturna și prăbuși.

Niciodată nu este permisă staționarea sub încărcatură ridicată.

În timpul
instalației este



transportului, al procesului de ridicare sau basculare ale componentelor lor interzisă staționarea pe acestea.

4.3. Montajul

4.3.1. Locul de montare

Pentru o montare corectă și sigură a instalației buncar este neapărat necesară amplasarea pe o suprafață de sprijin plană cu o suficientă capacitate portantă. Denivelările suprafeței de sprijin trebuie compensate cu table de compensare pentru garantarea unei poziții fixe a instalației.

Asigurați instalarea împotriva deplasării prin dibluri speciale pentru solicitări mari. Pentru acestea, suprafața de bază trebuie să aibă o rezistență suficientă.

Pe de altă parte, luați în considerare existența unui spațiu liber suficient între dispozitivele de transport și elementele constructive fixe pentru garantarea unui flux de material fără obstacole și blocaje.

Pentru deteriorări ca urmare a montajului necorespunzător, EuRec Technology Sales & Distribution GmbH nu preia nici un fel de garanție. Dacă nu se țin seama de aceste indicații, obligația de garanție poate să nu fie recunoscută de EuRec Technology Sales & Distribution GmbH, de asemenea și în cazul unor modificări ulterioare fără acordul producătorului.

4.3.2. Instalația electrică

La livrare, utilajul este deja complet cablat astfel ca utilizatorul trebuie să efectueze numai legăturile cablurilor electrice între componentele individuale ale instalației.

par



Atenție!

Datorită unei racordări greșite, este posibilă distrugerea sau deteriorarea unor componente.



Tensiunea și frecvența trebuie să fie în concordanță cu indicațiile din schema electrică.

Pentru evitarea unor eventuale deteriorări și deficiențe în funcționare, după racordarea la alimentarea electrică trebuie verificate imediat sensurile de rotație ale motoarelor de antrenare hidraulice și în caz de nevoie corectate. Luați în considerare săgetile de indicare de pe motoare și agregatele hidraulice.

Alte indicații referitoare la racordări găsite în capitolul *Comanda electrică /scheme electrice* precum și în documentația de livrare.

A Din motive de siguranță și funcționare, trebuie obligatoriu efectuată legătura electrică la instalațiile de sortare respectiv de prciuare următoare și verificată funcționarea corespunzătoare a acestora înainte de punerea în funcțiune. După legare, acționarea comutatorului PERICOL - STOP (NOT-AUS) trebuie verificată în modurile de lucru manual, de reglare și automat și asigurată funcționarea corectă.

Corelarea cu comanda *Perniisa instalafie externa* este necesară pentru asigurarea garanției transportului de material în partea inferioară a buncarului de alimentare. În cazul lipsei mesajului *Perniisa instalafie externa (Freigabe von Fremdanlage)* - aceasta apare dacă este cazul pe cam-pul de deservire a tabloului de comanda funcționarea utilajului în regim automat este întreruptă.

Modul de lucru *de reglare (Einrichtbetrieb)* este prevăzut în scopul reviziilor și a funcționărilor de probă ale utilajului. În modul de lucru de reglare nu este utilizat mesajul de eliberare.

La neluarea în considerare a acestor prescripții pot apărea defecțiuni și deteriorări la utilaj. În acest caz garanția se stinge.

4.3.3. Instalajia hidraulica

Înainte de livrare, buncarul de alimentare a fost supus unei verificări amănunțite la funcționare. În măsura în care este posibil, utilajul se livrează complet și pregătit de funcționare. Verificați sensul de rotație a pompei hidraulice, dacă este necesar modificați sensul de rotație al motorului electric. Controlați nivelul uleiului pe marcajul nivel ulei care se află lateral pe rezervorul de ulei. Dacă nivelul de ulei se află sub marcajul de minim, completați cu cantitatea corespunzătoare de ulei.

4.4. Prima punere in functiune

Inainte de prima punere in functiune a instalatiei buncar trebuie să se tina seama de unntoarele.

4.4.1. Generality



Indicatic

Prima punere in funcjiune trebuie sa se faca de catre un monitor din partea producatorului sau sub supravegherea acestuia.

Instruirea unei pcrsoane de deservire responsabile pentru exploatarea instalatiei buncar sc facc de catre un monitor EuRec.

- Veriflcati **daca** instalatia a fost montata corespunzator prescriptiilor indicate.
- Controlati sa nu rSmana in zona transportorului nici un fel de corpuri straine (scule, material de construct^, etc.) in unna montajului.
- ® Asigurati-va ca par^ile constructive cu mi\$care rotative și liniara pot sa se deplaseze liber in spatiul liber nccesar pentru aceasta și ca sunt respectate distantele de siguranta.
- Veriflcati cordoanele de sudura printr-un control vizual la eventuale deflciente.
- Veriflcati daca tensiunea de exploatare este in concordanta cu tensiunea indicate pe placuta de putere a motorului și daca motoarele sau alte agregate de antrenare antreneaza in dirccția necesara pentru transport.
- Controlati daca tensiunea de franare și comanda sunt in concordant^ cu indicatiile de pe aparate. La racordarea agregatelor luati in considerare instructiunile de exploatare ale producatorului.
- Veriflcati functionarea dispozitivelor de siguranta, in special ale comutatorului PLRICOL - STOP precum și ale senzorilor de proximitate și de comanda.
- Veriflcati agregatul de antrenare inclusiv toate racordurile și conductele.

4.4.2. Verificarea functionarii fara material

Iffectuarea punerii in functiune este permisa numai de un personal școlarizat și calificat.

Descrierea elementelor de deservire o gSsiti in capitolul *Deservire >/ comanda*.

La punerea in functiune, instalatia buncar se conecteaza prin comutatorul central și tastele de apasare manuale in timp ce efectuati unul dupS altul urmatoarii pași.

- Rotiti comutatorul central in pozitia 1.
- Actionati tasta de apasare *Tensiune de comanda ('ONIX7AT (Sleuerspannung EIN)*.
- © Puneti comutatorul pe pozitia 2 - mod de lucru manual (vezi capitolul *Deservire și comanda*).

© Toate functiunile partilor componente ale utilajului trebuie pornite mai intai cu mana.

Inainte de punerea in functiune cu material instalatia trebuie lasata cateva ore sa functioneze in gol pentru a lasa partile componente ale utilajului sa lucreze cu incarcatura minima. In aceasta perioada de timp trebuie verificate in special componentele atate in masura la incalzire excesiva și zgomete. Incalzirea puternica inseamna o deficiente la aliniere sau lipsa de material de ungere astfel ca acolo trebuie efectuata o reglare.

- Actionati tasta de apasare *Tensiune de comanda DECONNECTAT (Sleuerspannung A US)*.
- o Puneti comutatorul pe pozitia 0. instalatia se deconecteaza de la curent.

4.4.3. Verificarea functionarii cu material

Dupa ce instalatia buncar a fost verificata fara material in modul de lucru manual și este pornita in modul de lucru de reglare, se face punerea in functiune cu material in conditii de exploatare, cantitatea de transportat trebuind adusa la valoarea maxima doar treptat. La aceasta procedati similar ca la punerea in functiune fara material.

- Tineti seama, ca și la punerea in functiune fara material, la zgomete și incalzire neobișnuite.

Dupa aproximativ 20 de ore de exploatare la sarcina maxima trebuie efectuata o verificare a instalatiei.

- o Pentru aceasta deconectati instalatia și asigurati comutatorul central impotriva unei reconectari neintentionate.

- Verificati componentele utilajului și legaturile la eventuale deteriorari.

Verificati

Verificati toate imbinarile filetate la o pozitie ferma și la nevoie strangeți elementele de fixare ale componentelor.

5. Deservire și comanda

5.1. Calificarea personalului de deservire

Utilizați numai personal școlarizat sau instruit. Stabiliți competențele personalului pentru deservire, lucrările de întreținere și reparații. Pe lângă aceasta precizați domeniul de responsabilitate al servantului și acordați acestuia dreptul de a refuza instrucțiunile primite de la terți ce ar putea periclita siguranța.

Personalul de deservire trebuie informat respectiv instruit în privința prescripțiilor legale și de prevenire a accidentelor în vigoare precum și asupra dispozitivelor de siguranță existente pe și în jurul buncărului de alimentare

Personalul de deservire trebuie să fie înțeles instruit și utilizatorul trebuie să se asigure că se va ține seama de aceasta. Numai așa se va obține un lucru cu siguranță și conștiința în ceea ce privește pericolele.

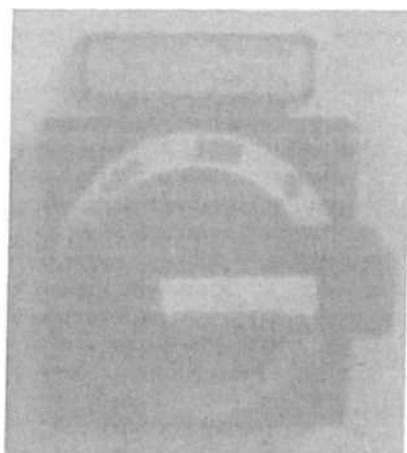
5.2. Exploatarea instalației buncăr

În următoarele subcapitole sunt descriși pașii de deservire pentru următoarele procese:

- punerea în funcțiune
- mod de lucru manual
- mod de lucru automat
- modificarea valorilor de exploatare
- defectiuni
- punere în funcțiune ulterioară

5.3. Elemente de deservire și control

5.3.1. Comutatorul central



În poziția 0 întreaga instalație cu agregatul hidraulic și comanda este deconectată de la curent. În această poziție comutatorul central poate fi blocat cu un lacăt și prin aceasta asigurat împotriva unei conectări neautorizate a instalației.

În poziția I atât comanda cât și motoarele de antrenare sunt alimentate cu curent. În această poziție pe câmpul de deservire al tabloului de comandă se poate programa comanda, se poate alege modul de lucru și pomică procesul de transport.

5.3.2. Tasta PERICOL-STOP (NOT-AUS)

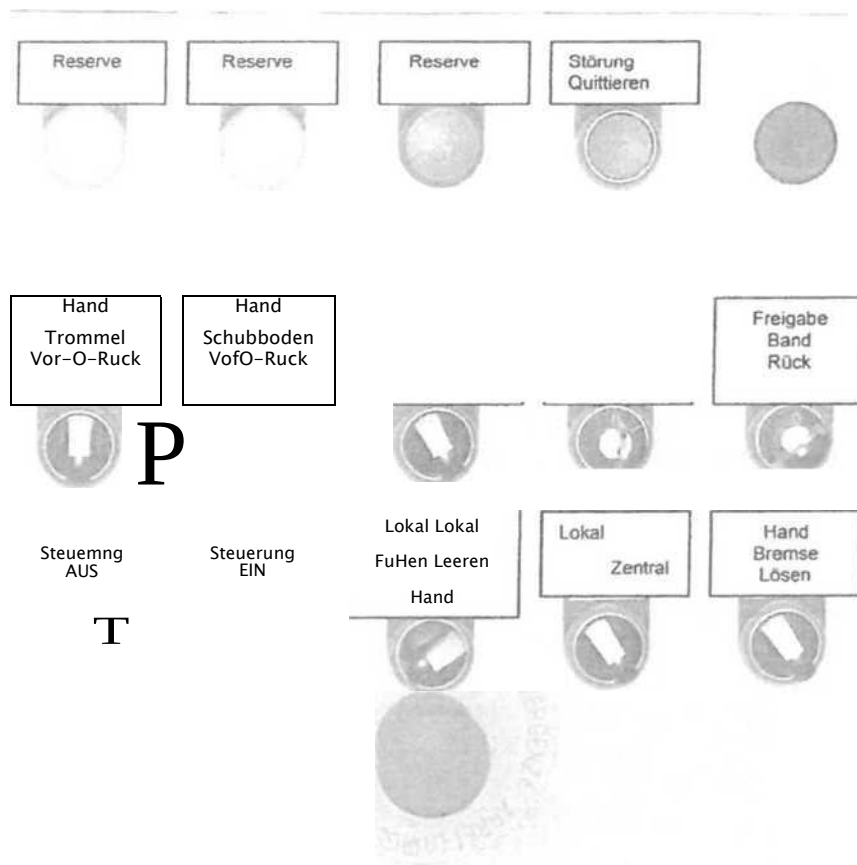
Tastele PERICOL-STOP (NOT-AUS) de pe câmpul de deservire și de pe mască laterală sunt permise a fi acționate numai în situațiile în care siguranța oamenilor și/sau a instalației buncar este periclitată.

În modul normal de exploatare, pentru deconectarea instalației buncar trebuie acționată tasta de apăsare roșie *Tensiune de comandă DECONNECTARE (Steuerspannung AUS)*.

După acționarea tastei PERICOL-STOP, pentru o nouă conectare a instalației procedați precum urmează:

- ® Înălțurați pericolul sau defectiunea,
- © deblocați tasta PERICOL-STOP prin rotire,
- o acționați tasta de apăsare verde *Tensiune de comandă CONECTARE (Steuerspannung EIN)*. După această instalația este din nou gata de funcționare.

5.3.3. Campul de deservire



Camp de deservire cu elemente de deservire

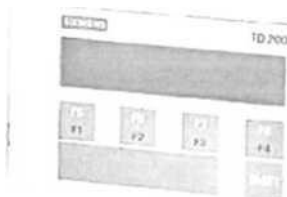
Campul de deservire pentru comanda precum și toate elementele de deservire și control care sunt necesare pentru exploatarea instalatiei buncar in domeniile de lucru manual, de reglare și automat se afla in ușa dulapului cu comutatoare. In ceea ce privește campul deservire a comenzii, aceasta se va detalia exact in subcapitolul urmator *Camp de deservire a comenzii*.

Elementele de deservire și control de pe câmpul de deservire au următoarele funcții:

Denumirea de pe câmpul de deservire	Denumire	Element de-servire/control	Funcție
<i>Reserve</i>	<i>Rezen>a</i>	LED alb	Arată ca senzorul de ultrasunete USS1 este încărcat (inactiv).
<i>Reserve</i>	<i>Rezerva</i>	LED alb	Arată ca senzorul de ultrasunete USS2 este încărcat (inactiv).
<i>Reserve</i>	<i>Rezerva</i>	LED roșu	Arată ca senzorul de ultrasunete USS3 este încărcat (inactiv).
<i>Hand Trommel Vor-0-Ruck</i>	<i>Tambur manual (înainte 0 - înapoi)</i>	Comutator rotativ	Alegerea direcției de rotație a tamburului 1 în modul de lucru manual.
<i>Hand Schubboden Vor-0-Rück</i>	<i>Impingere manuală (înainte - 0 - înapoi)</i>	Tastă rotativă	Face posibilă împingerea manuală în direcția de transport dorită în modul de lucru manual.
<i>Hand Band A US EIN</i>	<i>Banda CONECTARE - DECONECTARE</i>	Comutator rotativ	Face posibilă conectarea benzii în modul de lucru manual.
<i>Parameter</i>	<i>Parametrare</i>	Înterupător cheie	Garantează siguranța introducerii parametrilor.
<i>Freigabe Band Ruck</i>	<i>Comanda manuală bandă înapoi</i>	Înterupător cheie	Comanda mersul înapoi al benzii
<i>Steuerung A US</i>	<i>DECONECTARE comanda</i>	Tastă roșie	Deconectează tensiunea de comandă. INSTALAȚIA SE OPREȘTE.
<i>Steuerung EIN</i>	<i>CONECTARE comanda</i>	Tastă de apăsare luminoasă verde	Conectează tensiunea de comandă. INSTALAȚIA PORNEȘTE în modul de exploatare dorit.
<i>Lokal Lokal Fiillen Leeren Hand</i>	<i>Umplere locală - manual-golire locală</i>	Comutator rotativ	Selectarea modului de lucru. Exploatare locală/exploatare manuală
<i>Lokal zentral</i>	<i>Local - central</i>	Comutator rotativ	Stabilește dacă comanda se face local sau de la centrală. EXPLOATAREA MANUALĂ este posibilă numai în poziția „LOKAL” a comutatorului
<i>Hand Bremse Losen</i>	<i>Frână acționare-deconectare</i>	Comutator rotativ	Face posibilă eliberarea franelor pentru tamburi în modul de lucru manual.
<i>Störung Quitieren</i>	<i>Confirmare defecțiune</i>	Tastă luminoasă roșie	Semnalizează o defecțiune centrală și servește pentru confirmarea informației.
<i>NOT-A US</i>	<i>PERICOL-STOP</i>	Tastă	Garantează oprirea corespunzătoare liniilor directe pentru utilaje.

Campul de deservire a comenzi (411)

5.3.4. Campul de deservire a comenzii



După conectarea instalației buncar, pe display-ul cu două rânduri - în funcție de regimul de lucru

- se afișează automat mesaje. La apariția unor defecțiuni, pe display apare un mesaj de eroare.

A



Indicate: confirmarea defecțiunii se face prin acționarea TASTEI DE CONFIRMARE, A DEFECȚIUNII.

Tasta ENTER servește pentru CONFIRMAREA valorilor în trezire / a valorilor modificate a parametrilor.

Pe câmpul de deservire a comenzii se află taste cu care puteți apăsa sau modifica afișajele comenzii și anumiți parametri. Acest lucru este necesar când trebuie modificate reglajele pentru adaptarea la material sau pentru influențarea comportamentului în exploatare.

Instalatiile de exploatare posibile ale afișajului

Nr.	Afișaj de exploatare
1	EuRec Technology ADS-1
'>	Taste Steuerung EIN drücken! (Pentru conectare apăsați tasta de comandă EIN!)
3	Der Bunker arbeitet im Handbetrieb! (Buncrul lucrează în modul de lucru manual!)
4	Der Bunker arbeitet in BA Lokal Füllen! (Buncrul lucrează în modul de lucru local, umplere!)
5	Der Bunker arbeitet in BA Lokal Leeren! (Buncrul lucrează în modul de lucru local, golire!)
6	Der Bunker arbeitet in BA Zentral Füllen! (Buncrul lucrează în modul de lucru central, umplere!)
7	Der Bunker arbeitet in BA Zentral Leeren! (Buncrul lucrează în modul de lucru central, golire!)

5.3.5. Punerea în funcțiune

Instalația buncr este parte componentă a unei instalații complexe. De aceea înainte de punerea în funcțiune trebuie să se verifice dacă toate celelalte componente ale instalației se află în stare de funcționare corespunzătoare.

Înainte de exploatarea instalației citiți și țineți seama de indicațiile din capitolul *Siguranță*.

Pentru
utilaj



punerea în funcțiune a instalației buncr trebuie conectată tensiunea de la rețea. Asigurați-vă mai întâi că nimeni nu se ocupă cu lucrări de întreținere sau reparații la și că instalația este pregătită pentru exploatare.

9. Îndeplătiți eventualul lacăt existent și rotiți comutatorul central în poziția 1.

După conectarea comutatorului central, pe display-ul text apar unul după altul următoarele mesaje:

Afișaj	Explicație
Betriebsanzeige 2 (Afișaj exploatare 2)	Acest mesaj apare atât timp cât încă nu este conectată tensiunea de comandă. Se apasă tasta <i>Tensiune de comandă conectată</i> (<i>Steuerspannung Ein</i>). (Înainte de pomparea în modul de lucru automat sau manual tensiunea de comandă trebuie să fie conectată.) La acționarea comutatorului PERICOL-STOP (NOT-AUS) tensiunea de comandă poate să nu fie conectată. Se verifică comutatorul PERICOL-STOP și se deblochează.

În continuare trebuie conectată comanda electrică.

Selecționați acum modul de lucru pentru instalația buncar:

- EXPLOATARE [LOCALA / EXPLOATARE CENTRALĂ

La exploatarea locală: rotiți tasta rotativă în poziția dorită (umplere/golire (Fullen/Leeren)).

La exploatarea locală: exploatarea manuală pentru exploatarea individuală a componentelor corespunzătoare ale instalației.

În modul de lucru automat și manual pe display se afișează independent următoarele mesaje în funcție de regimul de exploatare.

Afișaj	Explicare
Betriebsanzeige 4 (Afișaj exploatare 4)	Comutatorul de selectare se află în poziția „Exploatarea manuală”. Instalația este reglată pe modul de lucru manual. Desfășurarea mișcărilor se pot confirma numai manual cu ajutorul tastelor de comandă din dulapul de comutatoare.
Betriebsanzeige 5 oder 7 bzw. 9 (Afișaj exploatare 5 sau 7 resp. 9)	Comutatorul de selectare se află în poziția „Umplere locală” („Fullen lokal”) sau „Umplere centrală” („Fiillen Zentral”). Instalația este reglată pe modul de lucru automat.
Betriebsanzeige 6 oder 8 (Afișaj exploatare 6 sau 8)	Utilajul lucrează automat în modul de lucru „Golire locală” („Entleeren lokal”) sau „Golire centrală” („Entleeren Zentral”).

5.3.6. Exploatarea manuală

Exploatarea manuală este prevăzută pentru punerea în funcțiune, verificări ale funcționării precum și pentru lucrări de reparații la instalația buncar sau remedierea defectiunilor la utilaj.



Atenție

Deoarece mișcărilor componentelor în modul de lucru manual sunt blocate nu- mai unul față de altul, pot apărea deteriorări ale utilajului printr-o deservire necorespunzătoare.

În modul de lucru manual, utilajul este permis să fie deservit numai de personal instruit și competent.



Pentru a porni instalatia in modul de lucru manual, procedati precum urmeaza.

o Indepartati eventualul lacat existent si rotiti comutatorul central in pozitia 1.

® Actionati pentru aceasta tasta de apasare verde *CONNECTARE tensiune de comanda (Steuerungsspannung EIN)*.

o Rotiti cu mana comutatorul umplere - exploatare manuala - golire (Fillen - Handbetrieb - Leeren).

Urmatoarele functiuni le puteti comuta numai in modul de lucru manual prin actionarea elementelor corespunzatoare:

podea transportoare: impingere inainte / impingere inapoi (de fiecare data I proces de impingere)

tambur 1 inainte / inapoi (directia de transport = directia de scurgere a materialului)

banda de evacuare conectare / deconectare (AUS/EIN).

tambur
saci.



Indicatie: in modul de lucru manual, pornirea directiei de rotatie „Tambur spre inapoi” se poate realiza numai printr-o eliberare cu comutatorul cheie „Eliberare spre inapoi” pentru evitarea unor deteriorari nedorite ale instalatiei de deschidere

5.3.7. Exploatare automata

Instalatia buncar se exploateaza in modul de lucru automat daca acesta trebuie sa lucreze in tandem cu celelalte componente ale instalatiei. In acest mod de lucru toate functiunile se desfasoara automat.

Pentru a porni instalatia in modul de lucru automat, procedati precum urmeaza.

- Deblocati comutatorul central si rotiti-l in pozitia I.
 - Actionati pentru aceasta tasta de apasare verde *CONNECTARE tensiune de comanda (Steuerungsspannung EIN)*.
 - Rotiti comutatorul in pozitia dorita „Umplere - exploatare manuala - golire” („Fillen - Handbetrieb - Leeren”).
- o La lucru cu comanda centrala comutatorul „Local - central” („Lokal - Zentral”) se pune pe „Central” („Zentral”).

Contrar modului de lucru local, exploatarea automata necesita intrarea GOLIRE BUNCAR DE INSTALATIE AUXILIARA ” FUNKER LEEREN VON FREMDANLAGE;. Aceasta poate sa fie doar atunci daca evacuarea de material prin partea de utilaj conectata in aval - de regula o banda transportoare este asigurata.

5.3.8. Afișarea / modificarea valorilor de exploatare

Diferenții parametrilor de exploatare pot fi reglați pentru influențarea modului de exploatare și adaptarea la material.

Comutatorul cheie „PARAMETRARE CONECTATA” („PARAMETRIERUNG EIN*”). Parametri reglabili:

- *pauza de transport (timp de pauză între mișcările de împingere individual); turatie tambur I (10 - 100%) corespunde unei turatii de 31 rot/m in.;*
întârziere conectare tambur (timp de pornire bandă înainte de pornire tambur + pornire împingere) - unitate: 0,1 s;
- *întârziere de cone dare bandă evacuare (deplasare în continuare bandă pentru transportarea spre stația de sortare a materialului încă aflat pe bandă) - imitare: 0,1 v;*
- *control viteză bandă evacuare;*
- *întârziere conectare podea transportoare (timp de întârziere a pornirii podelei transportoare după pornirea tamburului).*

Prin acționarea tastelor F1 (spre înainte) și F2 (spre înapoi) se preselecționează punctele de program. Prin apăsarea tastei ENTER se intră în punctul de program preselecțat.

După introducerea valorii corespunzătoare, aceasta se confirmă prin apăsarea tastei ENTER.

După modificarea realității, afișajul sare înapoi în meniul principal „Parametrare”.

TIP: în fiecare serie de parametrare, se poate ajunge direct la valoarea fixă prereglată (valoarea standard) prin acționarea tastei F4.

În principiu introducerea parametrilor de funcționare este permisă numai de către persoane autorizate și instruite pentru aceasta. Sensul parametrilor de funcționare și efectul lor trebuie să fie înțeles.



În caz de nevoie vă stă la dispoziție pentru a răspunde întrebărilor dumneavoastră.

Afișarea orei de exploatare:

Cu ajutorul tastei F1 de pe display, pot fi afișate orele de funcționare ale instalației hidraulice a buncarului (pentru cca. 10 secunde) în timpul exploatării instalației.

Pentru aceasta, comutatorul cheie „Parametrare” NU este permis să se afle în poziția CONECTARE” („EIN”).

5.3.9. Defectiuni

Imediat după ce comanda electrică înregistrează o defecțiune sunt oprite toate unitățile de antrenare. Pe display apare mesajul corespunzător de eroare.

Pot fi afișate următoarele mesaje de eroare:

Nr.	Mesaje de eroare
/	NOT-AUS - Schleife ist unterbrochen! (Circuitul PERICOL-STOP este întrerupt!)
2	Die Phasenfolge des Netzes ist falsch! (Succesiunea fazelor rețelei este greșită!)
3	Motorschuttschalter Trommel 1 ausgelost! (Comutator protecție motor tambur 1 acționat!)
4	Kaltleiterschutz Trommel 1 ausgelost! (Protecție conductor rece tambur 1 acționat!)
5	Fehler Frequenzumrichter 1 (Eroare transformator frecvență 1)
6	Hydraulikdruck zu lange zu hoch! (Presiune hidraulică prea mare timp prea îndelungat!)
7	Hydrauliköl ist zu heiß! (Uleiul hidraulic este prea fierbinte!)
8	Es ist zu wenig 1 hydrauliköl da! (Există prea puțin ulei hidraulic!)
9	Der Rücklaufilter ist verstopft! (Filtrul de retur este infundat!)
10	Motorschutz Hydraulik ausgelost! (Protecție motor sistem hidraulic acționat!)
11	Kaltleiterschutz Hydraulik ausgelost! (Protecție conductor rece sistem hidraulic acționat!)
12	Bandumlaufkontrolle STAU Austragsband! (Control mișcare bandă. bandă transportoare de evacuare infundată!)
13	Austragsband läuft sehr schwer/steht! (Bandă de evacuare se deplasează foarte greu / stă!)
14	Motorschutz Kiihler ausgelost! (Protecție motor radiator acționat!)

În afara de defectiuni care sunt înregistrate prin intermediul comenzii și afișate pe display, în timpul exploatării instalației pot apărea următoarele deficiențe:

Defecțiune	Cauză	Remediere
Instalația hidraulică nu lucrează	Electromotorul fan* tensiune. Comutatorul pt. protecție motor a fost acționat (se afișează). Conducta hidraulică defectă. Cablajul electric al ventilelor hi- draulice slăbit. Ventilele hidraulice nu sunt acțio- nate. Prea puțin ulei hidraulic în rezer- vor.	Se controlează cablajul electric. Se verifică electromotorul și cablajul electric. Se înlocuiește conducta hidraulică. Se strânge cablajul electric al venti- lelor hidraulice. Se verifică cablajul electric al ven- tilelor hidraulice. Se completează uleiul hidraulic.
Tamburul de dozare 1 nu se rotește	A fost apelată protecția motor (se afișează).	Se verifică rotirea ușoară a tambu- rului de dozare. Se verifică legăturile instalației.

Pentru remedierea defecțiunilor anșrute procedati precum urmeaza.

Instrucțiuni de exploatare și întreținere

Buncar de alimentare dozare EuRec® ADS-1 Nr. 014

Pericol de ranire datorita eomponentelor in mișcare de rotate a utilajului.

~1 K pf®

Tccinology J

La componentele in mișcare a utilajului - ca antrenarea cu lanturi și tamburi inelari - va puteti rani grav prin zdrobire daca rSmaneti agStat respectiv introduce^ neintentionat mana in aceste zone.

inainte de inceperea luerarilor de intretinere, aceste componente ale utilajului trebuie scoase de sub tensiune.



Pericol de moarte

Exista pericol de moarte prin electrocutare la lucrul necorespunz^tor la parple constructive aflate sub tensiune.

LucriSrile la eehipamentul electric sunt permise a fi efectuate numai de ca- tre electricieni speeializati autorizati.

- Controlati mesajul de eroare pe display.
- Verificati utilajul in stare de stafionare printr-un control vizual dacS este cazul unei cauze de defecjiune mecanicS, hidraulica și/sau electricS.
- Comunicati aceasta la sectorul autorizat și mștiin(ati personalul de specialitate corespunzator pentru remedierea defec{iunii.

® DacS defecțiunea nu poate fi inlaturata, Va rugam sa apelati la Serviciul Cliepn al EuRec Technology Sales & Distribution GmbH.

DupS ce au fost eliminate toate defec(iunile magistrate, instalatia poate fi din nou pusS in functi- une in modul de lucru dorit.

5.3.10. Scoaterea din funcțiune

La scoaterea din funcțiune se deconectează instalația și se separă de rețeaua de alimentare. Prin aceasta se întrerup schimbările de semnale și transportul de material de la și spre următoarea instalație de sortare respectiv de prelucrare.

- Asigurați-vă ca zonele echipamentelor conectate înainte și după buncăr să nu fie influențate de acesta.
- Pentru aceasta apăsați tasta roșie de apăsare *DECONNECTARE Tensiune de comandă*.

Rotiți comutatorul central în poziția 0 și zavorați-l.

Buncarul de alimentare este deconectat acum de la tensiunea de alimentare.

C



6. ^ Intreținere

6.1. Generalități

Indicațiile descrise aici trebuie înțelese ca recomandări minime. În funcție de condițiile de exploatare pot fi necesare extinderi pentru a menține calitatea de lucru a instalației.

Toate  **Indicație** intervalele de timp indicate se referă la o exploatare într-un singur schimb a instalației buncar. La exploatarea în mai multe schimburi intervalele de timp trebuie scurtate în mod corespunzător.

Lucrările speciale de întreținere nu sunt specificate în aceste instrucțiuni de exploatare. Înștiințați în acest caz PuRec Technology Sales & Distribution GmbH.

Lucrările de întreținere specificate în acest capitol sunt permise a fi efectuate numai de către personal special calificat și instruit.

La lucrări de întreținere în domeniul de specialitate deosebite (instalație hidrolică, instalație electrică, etc.) este permis a fi utilizați numai specialiști calificați în domeniul de specialitate respectiv.

La reparații și comenzi de piese de schimb trebuie luate în considerare desenele și listele de piese de schimb aferente acestei documentații.

La manipularea materialelor de lucru și a pieselor de schimb trebuie să se țină seama de indicațiile de siguranță din capitolul *Uleiuri, unelte și alte substanțe chimice* precum și din capitolul *Salubritate / reciclare*.

Luăți în considerare următoarele indicații privind siguranța.

Pericol de moarte

Există pericol de moarte prin electrocutare la lucrul necorespunzător la părțile constructive aflate sub tensiune.

Lucrările la echipamentul electric sunt permise a fi efectuate numai de către electricienii specializați autorizați.

Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere și de curățare, instalația buncar trebuie deconectată de la rețea.

Rotiți pentru această comutatorul central în poziția 0 și asigurați-l cu un lacăt împotriva conectării neintenționate.

A

Pericol

Există pericol de strivire datorită părților constructive în care dacă instalația nu este scoasă din funcțiune.

Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere și de curățare, instalația buncar trebuie deconectată de la rețea.

Înclădiți pentru această comutatorul central în poziția 0 și asigurați-l cu un lacăt împotriva conectării neintenționate.

A

Pericol

Există pericol de ranire datorită uleiului hidraulic scurs spre exterior dacă acesta stropite cu un jet tăietor sau datorită spargerii unor părți constructive.

Lucrările de întreținere trebuie efectuate numai de către personal specializat la sistemul scos de sub presiune.

Nu efectuați nici un fel de modificări la dispozitivele de limitare a presiunii, dășele și supape de presiune pentru siguranță.

Controlați zilnic sistemul hidraulic la scurgeri exterioare vizibile. Verificați presiunea uleiului și temperatura. La apariția unor defecțiuni deconectați imediat sistemul hidraulic.



Atentie

Deteriorarea utilajului datorita intretinerii necorespunzatoare.

Printr-o demontare si montare necorespunzatoare pot aparea pagube materiale la utilaj sau defectiuni provocate de acestea. De aceea, in principiu la toate lucrarile de demontare si dezmembrare este important:

marcarea corespunzatoare a componentelor care fac parte dintr-un ansamblu;
marcarea si notarea pozitiei si locului de montaj; demontarea si depozitarea separata a diferitelor subansambluri.

Dupa terminarea lucrarilor de intretinere, principal este importanta:

controlarea tuturor imbinarilor cu surub la pozitie ferma;
verificarea tuturor legaturilor prin tevi si furtunuri si racorduri la cantăseitate.

6.2. Biincarcu podea transportoare

De regula un buncar oricant si fixat corespunzator functioneaza un timp indelungat fara defectiuni. Premiza pentru aceasta este totusi o intretinere si ingrijire adaptata conditiilor de exploatare.

La aceasta se adauga in special incăpartarea regulata a murdarici si a depunerilor conditionate de material. Nu este permisa impiedicarea in mișcare a partilor constructive in mișcare de rotatie sau liniara.

6.2.1. Tamburul de dozare

Tamburul de dozare trebuie controlat zilnic din exterior la deteriorari, uzura si murdariri si la nevoie curatat. In mod special trebuie data atentie materialelor care se infășoara ca de ex. sfori de impachetare, sarnie, benzi video si audio, plase folii. etc..

Lagarele vâhurilor trebuie verificate lunar la fixarea acestora si daca este cazul stranse.

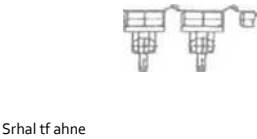
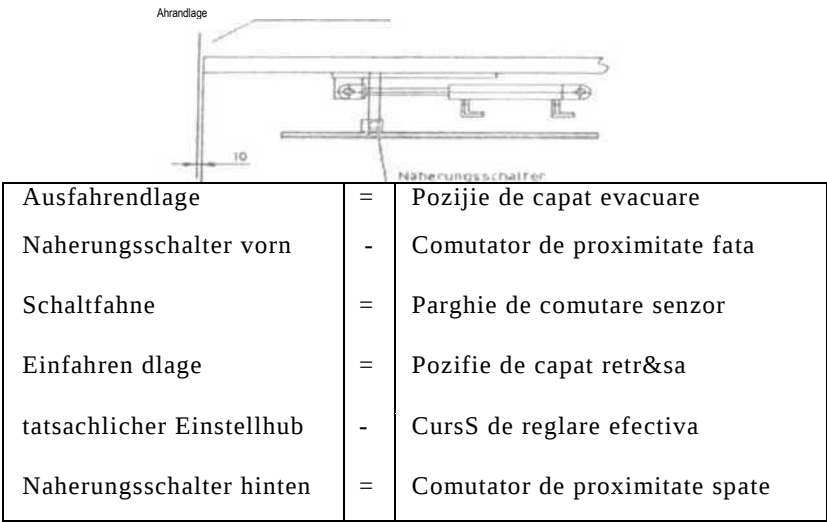
Tineti seama de temperaturile mari si in special de producerea unor zgomete puternice care se pot datorita unor componente uzate sau deteriorate.

6.2.2. Podea transportoare

Instructiuni de reglare pentru comutatorul de proximitate a podelei transportoare

- 1.** In modul de lucru manual se deplaseaza/a podeaua transportoare respectiv cilindrul hidraulic in pozitia de capat (succesiv in ambele directii spre fata + spate).
- 2.** Dintr-o pozitie de mijloc, comutatorul de proximitate se aduce in contact cu parghia de comanda pana cand acesta comuta, ceea ce insemna ca ambele diode de pe comutatorul de proximitate lumineaza.
- 3.** Se marcheaza pozitia comutatorului de proximitate.
- 4.** Se trage inapoi comutatorul de proximitate cu cca. 10 mm in directia pozitiei de capat a cilindrului și se fixeaza. In aceasta pozitie este garantat ca exista o distanta de siguranta suficient de mare pentru pozitia de capat al cilindrului hidraulic și comutatorul de proximitate va fi intotdeauna actionat.
- 5.** Distanța laterală dintre parghia de contact și suprafața de contact a comutatorului de proximitate nu este permisă să depășească valoarea maximă de 12 mm.
- 6.** Reglajele pentru celelalte comutatoare de proximitate se fac in mod analog pentru pozitii de capat din fata și din spate.

Desen pentru instrucțiunile de reglare





6.3. Instalatia hidraulica Atentie sail pericol



Posihile murdariri ale solului și/sau a apci freatice datorita uleiului hidraulic.

In timpul luerarilor la instalatia hidraulica respectiv cu ulciul hidraulic trebuie avut mare grija ca lichidul sa nu ajunga in sol sau canalizare.

Inaintea luerarilor la instalatia hidraulica, aceasta trebuie neaparat depresurizata!

Ulciul hidraulic

Utilizarea ulciurilor hidraulice adccvatc este de mare important^ pentru siguranta in functionare eficienta instalatiei hidraulice. Utilizati numai uleiuri cu ealitate și vascrozitate corecte. Specificatia uleiurilor utilizabile le gasiti in subcapitolul *Materiale de lucru și de ungere*.

Uleiurile hidraulice contin substante active suplimentare, cu proprietati ca de ex. rcducatoare dc corozione și uzura. Ele trebuie sa fie corespunzatoare cerin{elor clasificSrii IILP sau HVLP din Proiectul DIN 51 524.

Vascrozitatea necesara a uleiului care trebuie util i/at la instalatie depinde de conditiile de lucru ale acesteia, tempcratura la inceputul lucrului și in final de temperatura care se stabilește dc la si-ne in timpul lucrului. In general vascrozitatea cinematica in stare dc functionare la temperatura de lucru a instalatiei trebuie sa fie intre 12 la 60 mnr/s (cSt). Pe durata scurta este admisa o viscozitate de 800 mm²/s la pomirea rece și 12 mnr/s la temperatura marita.

T'ineti seama de cura{enia absoluta a uleiului hidraulic deoarece deja la o murdarire mica se produce o uzura prematura a pompei și se influen(eaza negativ functionarea ventilelor. Aceasta este valabila și pentru vasele utilizate la umplere. Pentru umplere folositi pe cat posibil o sta(ie dc pompare mobila cu un flitru fin (finctea filtrului < 10 μ). Clasa de cura(enie minima conform ISO 4406 ar trebuie sa fie 18/16/13 sau mai buna.

și uleiurile de ealitate buna se modifica in timpul utilizarii. Astfel utilizarea in continuare poate fi influentata de inateriale straine - ca de ex. apa - din ulei. Din acest motiv se recomanda sa se faca lunar o verificare vizuala iar din 6 in 6 luni o analiza mai complexa a starii uleiului. Aceasta verificare se poate face de ex. prin Serviciul Tehnic al producatorului sau al fumizorului de ulei.

Spalarea instalatiei hidraulice

EuRec® iI
Technology W

Inainte de a utiliza instalatia cu presiunea de lucru și viteza de lucru nominale, toate componentele trebuie să fie spălate temeinic. Pe cât posibil, pentru aceasta se utilizează același ulei hidraulic care se va utiliza mai târziu și la funcționare normală.

În timpul spălării aveți grijă ca filtrele de curățare să nu fie îndepărtate (scutite).



Indicație

După spălare verificați toate elementele filtrante la murdărire, iar în caz de necesitate schimbati-le.

Verificarea nivelului uleiului

În timpul primei puneri în funcționare, nivelul uleiului scade mai întâi, deoarece uleiul se distribuie în sistemul de conducte a întregii instalații. Din această cauză uleiul trebuie completat cât se poate de repede. Nivelul real de ulei se poate vedea în găurile vizor cu plutitor. După aceea nivelul uleiului trebuie controlat cel puțin o dată pe lună.

Asigurați-vă că nivelul uleiului nu scade niciodată sub marcajul inferior. Dacă nivelul minim al uleiului este depășit, utilajul este deconectat automat de către senzorul pentru nivelul de ulei producându-se perioade de staționare care ar putea fi evitate.



6.3.1. întreținerea instalației hidraulice

Întreținerea după prima punere în funcționare

În primele două luni de după punerea în funcțiune, lucrările de întreținere trebuie efectuate la intervale mai scurte de timp.

În prima săptămână trebuie verificate zilnic următoarele puncte și începând din a doua săptămână zilnic până la săptămână:

- legăturile și racordurile hidraulice, capacul rezervorului precum și eventualele vane de ulei respectiv scurgerile aparute;
- nivelul de umplere al rezervorului și temperatura mediului;

® funcționarea corectă a pompei și a motoarelor.

Scurgeri sau lipsa de ulei trebuie îndepărtate imediat. Problemele care nu pot fi rezolvate de personalul de întreținere al utilizatorului trebuie anunțate imediat la EuRec Technology Sales & Distribution GmbH.

Elementele filtrante murdare trebuie schimbate imediat.

După primele 20 de ore de funcționare și apoi după cel puțin 250 de ore de funcționare toate îmbinările cu șuruburi relevante pentru siguranță și funcționare trebuie verificate la strângerea corespunzătoare și dacă este cazul strânse.

După 250 de ore de funcționare respectiv după cel puțin 2 luni, recomandăm primul schimb al uleiului hidraulic.

Întreținerea în funcționare normală

Efectuați lucrările de întreținere și control conform prescripțiilor din planul de întreținere și cu mare atenție.

Se recomandă verificarea sistemului hidraulic la fiecare 5 ani de la punerea în funcțiune de către un specialist dacă este în stare perfectă de funcționare.

Plan de întreținere EuRec® ADS-1 Nr. 014

	Zilnic	Pe 4, pe 7, pe 15, pe 30, pe 60, pe 90, pe 120, pe 180, pe 240, pe 360, pe 540, pe 720, pe 900, pe 1080, pe 1260, pe 1440, pe 1620, pe 1800, pe 2160, pe 2520, pe 2880, pe 3240, pe 3600, pe 4050, pe 4500, pe 5040, pe 5400, pe 5760, pe 6120, pe 6480, pe 6840, pe 7200, pe 7560, pe 7920, pe 8280, pe 8640, pe 9000, pe 9360, pe 9720, pe 10080, pe 10440, pe 10800, pe 11160, pe 11520, pe 11880, pe 12240, pe 12600, pe 12960, pe 13320, pe 13680, pe 14040, pe 14400, pe 14760, pe 15120, pe 15480, pe 15840, pe 16200, pe 16560, pe 16920, pe 17280, pe 17640, pe 18000, pe 18360, pe 18720, pe 19080, pe 19440, pe 19800, pe 20160, pe 20520, pe 20880, pe 21240, pe 21600, pe 21960, pe 22320, pe 22680, pe 23040, pe 23400, pe 23760, pe 24120, pe 24480, pe 24840, pe 25200, pe 25560, pe 25920, pe 26280, pe 26640, pe 27000, pe 27360, pe 27720, pe 28080, pe 28440, pe 28800, pe 29160, pe 29520, pe 29880, pe 30240, pe 30600, pe 30960, pe 31320, pe 31680, pe 32040, pe 32400, pe 32760, pe 33120, pe 33480, pe 33840, pe 34200, pe 34560, pe 34920, pe 35280, pe 35640, pe 36000, pe 36360, pe 36720, pe 37080, pe 37440, pe 37800, pe 38160, pe 38520, pe 38880, pe 39240, pe 39600, pe 39960, pe 40320, pe 40680, pe 41040, pe 41400, pe 41760, pe 42120, pe 42480, pe 42840, pe 43200, pe 43560, pe 43920, pe 44280, pe 44640, pe 45000, pe 45360, pe 45720, pe 46080, pe 46440, pe 46800, pe 47160, pe 47520, pe 47880, pe 48240, pe 48600, pe 48960, pe 49320, pe 49680, pe 50040, pe 50400, pe 50760, pe 51120, pe 51480, pe 51840, pe 52200, pe 52560, pe 52920, pe 53280, pe 53640, pe 54000, pe 54360, pe 54720, pe 55080, pe 55440, pe 55800, pe 56160, pe 56520, pe 56880, pe 57240, pe 57600, pe 57960, pe 58320, pe 58680, pe 59040, pe 59400, pe 59760, pe 60120, pe 60480, pe 60840, pe 61200, pe 61560, pe 61920, pe 62280, pe 62640, pe 63000, pe 63360, pe 63720, pe 64080, pe 64440, pe 64800, pe 65160, pe 65520, pe 65880, pe 66240, pe 66600, pe 66960, pe 67320, pe 67680, pe 68040, pe 68400, pe 68760, pe 69120, pe 69480, pe 69840, pe 70200, pe 70560, pe 70920, pe 71280, pe 71640, pe 72000, pe 72360, pe 72720, pe 73080, pe 73440, pe 73800, pe 74160, pe 74520, pe 74880, pe 75240, pe 75600, pe 75960, pe 76320, pe 76680, pe 77040, pe 77400, pe 77760, pe 78120, pe 78480, pe 78840, pe 79200, pe 79560, pe 79920, pe 80280, pe 80640, pe 81000, pe 81360, pe 81720, pe 82080, pe 82440, pe 82800, pe 83160, pe 83520, pe 83880, pe 84240, pe 84600, pe 84960, pe 85320, pe 85680, pe 86040, pe 86400, pe 86760, pe 87120, pe 87480, pe 87840, pe 88200, pe 88560, pe 88920, pe 89280, pe 89640, pe 90000, pe 90360, pe 90720, pe 91080, pe 91440, pe 91800, pe 92160, pe 92520, pe 92880, pe 93240, pe 93600, pe 93960, pe 94320, pe 94680, pe 95040, pe 95400, pe 95760, pe 96120, pe 96480, pe 96840, pe 97200, pe 97560, pe 97920, pe 98280, pe 98640, pe 99000, pe 99360, pe 99720, pe 100080, pe 100440, pe 100800, pe 101160, pe 101520, pe 101880, pe 102240, pe 102600, pe 102960, pe 103320, pe 103680, pe 104040, pe 104400, pe 104760, pe 105120, pe 105480, pe 105840, pe 106200, pe 106560, pe 106920, pe 107280, pe 107640, pe 108000, pe 108360, pe 108720, pe 109080, pe 109440, pe 109800, pe 110160, pe 110520, pe 110880, pe 111240, pe 111600, pe 111960, pe 112320, pe 112680, pe 113040, pe 113400, pe 113760, pe 114120, pe 114480, pe 114840, pe 115200, pe 115560, pe 115920, pe 116280, pe 116640, pe 117000, pe 117360, pe 117720, pe 118080, pe 118440, pe 118800, pe 119160, pe 119520, pe 119880, pe 120240, pe 120600, pe 120960, pe 121320, pe 121680, pe 122040, pe 122400, pe 122760, pe 123120, pe 123480, pe 123840, pe 124200, pe 124560, pe 124920, pe 125280, pe 125640, pe 126000, pe 126360, pe 126720, pe 127080, pe 127440, pe 127800, pe 128160, pe 128520, pe 128880, pe 129240, pe 129600, pe 129960, pe 130320, pe 130680, pe 131040, pe 131400, pe 131760, pe 132120, pe 132480, pe 132840, pe 133200, pe 133560, pe 133920, pe 134280, pe 134640, pe 135000, pe 135360, pe 135720, pe 136080, pe 136440, pe 136800, pe 137160, pe 137520, pe 137880, pe 138240, pe 138600, pe 138960, pe 139320, pe 139680, pe 140040, pe 140400, pe 140760, pe 141120, pe 141480, pe 141840, pe 142200, pe 142560, pe 142920, pe 143280, pe 143640, pe 144000, pe 144360, pe 144720, pe 145080, pe 145440, pe 145800, pe 146160, pe 146520, pe 146880, pe 147240, pe 147600, pe 147960, pe 148320, pe 148680, pe 149040, pe 149400, pe 149760, pe 150120, pe 150480, pe 150840, pe 151200, pe 151560, pe 151920, pe 152280, pe 152640, pe 153000, pe 153360, pe 153720, pe 154080, pe 154440, pe 154800, pe 155160, pe 155520, pe 155880, pe 156240, pe 156600, pe 156960, pe 157320, pe 157680, pe 158040, pe 158400, pe 158760, pe 159120, pe 159480, pe 159840, pe 160200, pe 160560, pe 160920, pe 161280, pe 161640, pe 162000, pe 162360, pe 162720, pe 163080, pe 163440, pe 163800, pe 164160, pe 164520, pe 164880, pe 165240, pe 165600, pe 165960, pe 166320, pe 166680, pe 167040, pe 167400, pe 167760, pe 168120, pe 168480, pe 168840, pe 169200, pe 169560, pe 169920, pe 170280, pe 170640, pe 171000, pe 171360, pe 171720, pe 172080, pe 172440, pe 172800, pe 173160, pe 173520, pe 173880, pe 174240, pe 174600, pe 174960, pe 175320, pe 175680, pe 176040, pe 176400, pe 176760, pe 177120, pe 177480, pe 177840, pe 178200, pe 178560, pe 178920, pe 179280, pe 179640, pe 180000, pe 180360, pe 180720, pe 181080, pe 181440, pe 181800, pe 182160, pe 182520, pe 182880, pe 183240, pe 183600, pe 183960, pe 184320, pe 184680, pe 185040, pe 185400, pe 185760, pe 186120, pe 186480, pe 186840, pe 187200, pe 187560, pe 187920, pe 188280, pe 188640, pe 189000, pe 189360, pe 189720, pe 190080, pe 190440, pe 190800, pe 191160, pe 191520, pe 191880, pe 192240, pe 192600, pe 192960, pe 193320, pe 193680, pe 194040, pe 194400, pe 194760, pe 195120, pe 195480, pe 195840, pe 196200, pe 196560, pe 196920, pe 197280, pe 197640, pe 198000, pe 198360, pe 198720, pe 199080, pe 199440, pe 199800, pe 200160, pe 200520, pe 200880, pe 201240, pe 201600, pe 201960, pe 202320, pe 202680, pe 203040, pe 203400, pe 203760, pe 204120, pe 204480, pe 204840, pe 205200, pe 205560, pe 205920, pe 206280, pe 206640, pe 207000, pe 207360, pe 207720, pe 208080, pe 208440, pe 208800, pe 209160, pe 209520, pe 209880, pe 210240, pe 210600, pe 210960, pe 211320, pe 211680, pe 212040, pe 212400, pe 212760, pe 213120, pe 213480, pe 213840, pe 214200, pe 214560, pe 214920, pe 215280, pe 215640, pe 216000, pe 216360, pe 216720, pe 217080, pe 217440, pe 217800, pe 218160, pe 218520, pe 218880, pe 219240, pe 219600, pe 219960, pe 220320, pe 220680, pe 221040, pe 221400, pe 221760, pe 222120, pe 222480, pe 222840, pe 223200, pe 223560, pe 223920, pe 224280, pe 224640, pe 225000, pe 225360, pe 225720, pe 226080, pe 226440, pe 226800, pe 227160, pe 227520, pe 227880, pe 228240, pe 228600, pe 228960, pe 229320, pe 229680, pe 230040, pe 230400, pe 230760, pe 231120, pe 231480, pe 231840, pe 232200, pe 232560, pe 232920, pe 233280, pe 233640, pe 234000, pe 234360, pe 234720, pe 235080, pe 235440, pe 235800, pe 236160, pe 236520, pe 236880, pe 237240, pe 237600, pe 237960, pe 238320, pe 238680, pe 239040, pe 239400, pe 239760, pe 240120, pe 240480, pe 240840, pe 241200, pe 241560, pe 241920, pe 242280, pe 242640, pe 243000, pe 243360, pe 243720, pe 244080, pe 244440, pe 244800, pe 245160, pe 245520, pe 245880, pe 246240, pe 246600, pe 246960, pe 247320, pe 247680, pe 248040, pe 248400, pe 248760, pe 249120, pe 249480, pe 249840, pe 250200, pe 250560, pe 250920, pe 251280, pe 251640, pe 252000, pe 252360, pe 252720, pe 253080, pe 253440, pe 253800, pe 254160, pe 254520, pe 254880, pe 255240, pe 255600, pe 255960, pe 256320, pe 256680, pe 257040, pe 257400, pe 257760, pe 258120, pe 258480, pe 258840, pe 259200, pe 259560, pe 259920, pe 260280, pe 260640, pe 261000, pe 261360, pe 261720, pe 262080, pe 262440, pe 262800, pe 263160, pe 263520, pe 263880, pe 264240, pe 264600, pe 264960, pe 265320, pe 265680, pe 266040, pe 266400, pe 266760, pe 267120, pe 267480, pe 267840, pe 268200, pe 268560, pe 268920, pe 269280, pe 269640, pe 270000, pe 270360, pe 270720, pe 271080, pe 271440, pe 271800, pe 272160, pe 272520, pe 272880, pe 273240, pe 273600, pe 273960, pe 274320, pe 274680, pe 275040, pe 275400, pe 275760, pe 276120, pe 276480, pe 276840, pe 277200, pe 277560, pe 277920, pe 278280, pe 278640, pe 279000, pe 279360, pe 279720, pe 280080, pe 280440, pe 280800, pe 281160, pe 281520, pe 281880, pe 282240, pe 282600, pe 282960, pe 283320, pe 283680, pe 284040, pe 284400, pe 284760, pe 285120, pe 285480, pe 285840, pe 286200, pe 286560, pe 286920, pe 287280, pe 287640, pe 288000, pe 288360, pe 288720, pe 289080, pe 289440, pe 289800, pe 290160, pe 290520, pe 290880, pe 291240, pe 291600, pe 291960, pe 292320, pe 292680, pe 293040, pe 293400, pe 293760, pe 294120, pe 294480, pe 294840, pe 295200, pe 295560, pe 295920, pe 296280, pe 296640, pe 297000, pe 297360, pe 297720, pe 298080, pe 298440, pe 298800, pe 299160, pe 299520, pe 299880, pe 300240, pe 300600, pe 300960, pe 301320, pe 301680, pe 302040, pe 302400, pe 302760, pe 303120, pe 303480, pe 303840, pe 304200, pe 304560, pe 304920, pe 305280, pe 305640, pe 306000, pe 306360, pe 306720, pe 307080, pe 307440, pe 307800, pe 308160, pe 308520, pe 308880, pe 309240, pe 309600, pe 309960, pe 310320, pe 310680, pe 311040, pe 311400, pe 311760, pe 312120, pe 312480, pe 312840, pe 313200, pe 313560, pe 313920, pe 314280, pe 314640, pe 315000, pe 315360, pe 315720, pe 316080, pe 316440, pe 316800, pe 317160, pe 317520, pe 317880, pe 318240, pe 318600, pe 318960, pe 319320, pe 319680, pe 320040, pe 320400, pe 320760, pe 321120, pe 321480, pe 321840, pe 322200, pe 322560, pe 322920, pe 323280, pe 323640, pe 324000, pe 324360, pe 324720, pe 325080, pe 325440, pe 325800, pe 326160, pe 326520, pe 326880, pe 327240, pe 327600, pe 327960, pe 328320, pe 328680, pe 329040, pe 329400, pe 329760, pe 330120, pe 330480, pe 330840, pe 331200, pe 331560, pe 331920, pe 332280, pe 332640, pe 333000, pe 333360, pe 333720, pe 334080, pe 334440, pe 334800, pe 335160, pe 335520, pe 335880, pe 336240, pe 336600, pe 336960, pe 337320, pe 337680, pe 338040, pe 338400, pe 338760, pe 339120, pe 339480, pe 339840, pe 340200, pe 340560, pe 340920, pe 341280, pe 341640, pe 342000, pe 342360, pe 342720, pe 343080, pe 343440, pe 343800, pe 344160, pe 344520, pe 344880, pe 345240, pe 345600, pe 345960, pe 346320, pe 346680, pe 347040, pe 347400, pe 347760, pe 348120, pe 348480, pe 348840, pe 349200, pe 349560, pe 349920, pe 350280, pe 350640, pe 351000, pe 351360, pe 351720, pe 352080, pe 352440, pe 352800, pe 353160, pe 353520, pe 353880, pe 354240, pe 354600, pe 354960, pe 355320, pe 355680, pe 356040, pe 356400, pe 356760, pe 357120, pe 357480, pe 357840, pe 358200, pe 358560, pe 358920, pe 359280, pe 359640, pe 360000, pe 360360, pe 360720, pe 361080, pe 361440, pe 361800, pe 362160, pe 362520, pe 362880, pe 363240, pe 363600, pe 363960, pe 364320, pe 364680, pe 365040, pe 365400, pe 365760, pe 366120, pe 366480, pe 366840, pe 367200, pe 367560, pe 367920, pe 368280, pe 368640, pe 369000, pe 369360, pe 369720, pe 370080, pe 370440, pe 370800, pe 371160, pe 371520, pe 371880, pe 372240, pe 372600, pe 372960, pe 373320, pe 373680, pe 374040, pe 374400, pe 374760, pe 375120, pe 375480, pe 375840, pe 376200, pe 376560, pe 376920, pe 377280, pe 377640, pe 378000, pe 378360, pe 378720, pe 379080, pe 379440, pe 379800, pe 380160, pe 380520, pe 380880, pe 381240, pe 381600, pe 381960, pe 382320, pe 382680, pe 383040, pe 383400, pe 383760, pe 384120, pe 384480, pe 384840, pe 385200, pe 385560, pe 385920, pe 386280, pe 386640, pe 387000, pe 387360, pe 387720, pe 388080, pe 388440, pe 388800, pe 389160, pe 389520, pe 389880, pe 390240, pe 390600, pe 390960, pe 391320, pe 391680, pe 392040, pe 392400, pe 392760, pe 393120, pe 393480, pe 393840, pe 394200, pe 394560, pe 394920, pe 395280, pe 395640, pe 396000, pe 396360, pe 396720, pe 397080, pe 397440, pe 397800, pe 398160, pe 398520, pe 398880, pe 399240, pe 399600, pe 400000, pe 400400, pe 400800, pe 401200, pe 401600, pe 402000, pe 402400, pe 402800, pe 403200, pe 403600, pe 404000, pe 404400,
--	--------	---

Instrumente de exploatare si intretinere
Controlul exploatare si intretinerii
Controlul elementelor de fixare si a cordoanelor de sudura ale instalatiei.

EuRec®
Technology

Verificarea alimentarii cu curent a partilor constructive electrice.

Curatarea spatiului interior al dulapului cu comutatoare.

Testarea capacitatii de functionare prin actionare de proba a dispozitivelor de protectie (comutator protectie pentru curent nepermis, releu bipolar, comutator de siguranta, etc.).

Controlati daca toate sigurantele sunt stranse bine si contactul intru siguranta si circuitul de curent este in ordine.

Controlul tactului de functionare al utilajului.

Controlul nivelului de ulei hidraulic, daca este cazul completare cu ulei.

Curatarea tuturor aparatelor hidraulice si efectuarea unei verificari la etanseitate. Daca este cazul, strangerea imbinarilor filetate: daca nu este posibil, schimbarea completa a conductei.

Curatarea elementelor filtrante, daca este cazul inlocuirea acestora.

Verificarea filtrului de aerisire la depuneri de murdarie, curatare sau daca este cazul inlocuire.

6.4.4. Masuri semestriale

Ungerea lagarelor cu rulmenti la tamburul de dozare.

6.4.5. Masuri anuale

Schimb ulei la agregatul hidraulic.

Verificarea tuturor componentelor de uzura si daca este cazul inlocuire.

Instructiuni de exploatare și intretinere

Bunc&r de alimentare și dozare EuRec® ADS-1 Nr. 014



6.5. Plan de intretinere

	Obiect / stare	Activitate	Interval			
			zilnic	50 h funcj.	200 h funct-	1200 h funct.
Intreaga instalatie	Deteriorare, zgomote. temperaturS	control	X			
	Funcționare. dispozitive de siguranja	test	X			
	Uzura și materiale strSine	control, curatare	X			
Tambur de dozare	Partea exterioarS și interioara a tamburului	control, curatare	X			
	Pozitia lagSrelor	control	X			
	Uzura. deteriorare, zgomote	control	X			
Lagarc cu rulmenti	Fixare	control			X	
	Zgomote. temperaturS	control			X	
	Stare de ungere	control, ungere				X
Angrenaje motoarc	Zgomote. temperaturS Stare de ungere	control			X	X
		control, ungere				
Agregat hidraulic	Indicator nivel ulei Murdarire ulei hidraulic	control		X	X	
	Toate aparatele hidraulice Verificare	control		X	X	
	etan\$eitate lmbinari filetate Filtru de ulei	control		X		
	Filtru de aerisire	control, inlocuire control		X		
		control control		X		
Cilindru hidraulic	Verificare etan^eitate	control		X		
PompS hidraulicS	Verificare etan^eitate, zgomote	control		X		
Furtunuri	Scurgeri, deteriorari	control	X			
Podca transportoare	Lagare de alunecare. curatenie	control, ungere	X			
Echipament electric	Dispozitive optice de semnalizare Spajiu interior dulap cu comutatoare	test curStare	X		X	
DeschizStor saci	Vezi descriere „Deschizator saci” din Manualul de intretinere					

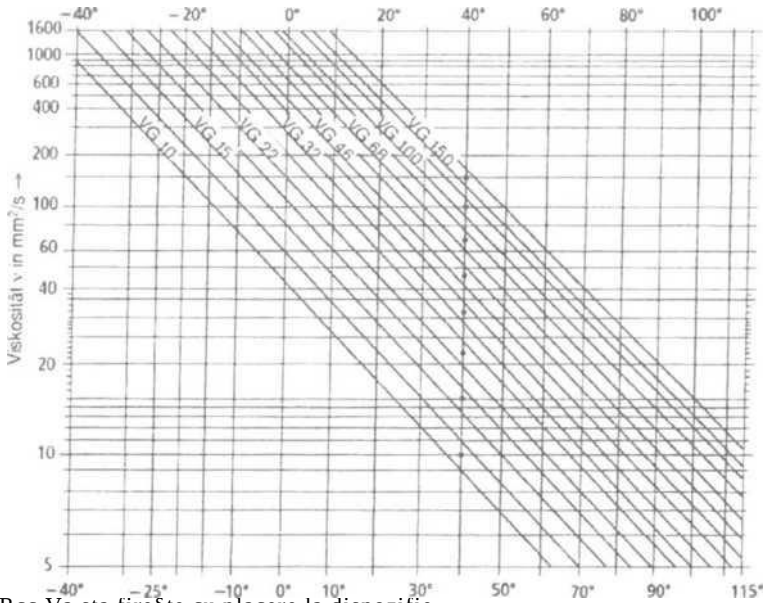
6.5. Materiale de ungere si de lucru - tabel

Parte constructive	Mijloc de ungere
LagSr cu rulmenti Cilindru hidraulic Agregat	0,2 kg Sunlight Grease EP2 (Shell)
hidraulic cu pompa	0,1 kg Sunlight Grease EP2 (Shell)
Angrenaj motor	cca. 130 litri. de ex. HLP 46 (vezi diagrama vascozitate - temperatura)
Lagar de alunecare	Vascozitate ISO VG 680 (de ex. BP Energol SG - XP 680)
	0.13 kø K2K dupS DIN N 51502

Diagrama Vascozitate - Temperature pentru uleiuri hidraulice

Fig. 1: diagrama Vascozitate Temporalura pentru uleiuri hidraulice pentru III., HI.P. III,PI) (VI 100) Abb. 1: Viskositäts-Temperatur-Diagramm für HL.

HLP. HLPD /VI 100)



La alegerea lichidului de lucru, firma EuRec Va sta firește cu placere la dispozitie.

Instrucțiuni de exploatare și întreținere

Buncar de alimentare și dozare EuRec® ADS-1 Nr. 014

EuRec® ,*/
 Technology y

7. Salubritate / reciclare

Dacă instalația buncar este scoasă din funcțiune ca și instalație veche, trebuie respectate legile și prescripțiile privind salubritatea valabile la acel moment. Este indicat să se verifice care materiale pot fi trimise pentru reciclare și să faceți acest lucru luând în considerare protecția mediului.

7.1. Protecția mediului

La



Atenție

toate lucrările la și cu instalația buncar trebuie respectate cerințele legale pentru evitarea deșeurilor și utilizarea / Instalarea corespunzătoare a acestora.

În special la lucrări de instalații, reparații și întreținere nu este permisă ajungerea unor materiale care poluează apa, ca de ex.

materiale de ungere și uleiuri, uleiuri
hidraulice, lichide de curățare ce conțin detergenți, în
sol sau în canalizare.

Aceste materiale trebuie păstrate, transportate, încărcate și salubritate în recipiente adecvate.

Uleiul
cSte



7.2. Uleiul și deșeurile cu conținut de ulei Pericol

Și deșeurile cu conținut de ulei reprezintă un potențial mare de pericol pentru mediul înconjurător. Din această cauză, salubritatea acestora trebuie să se facă de firme specializate.

Duceți aceste deșeuri prima dată la salubritatea internă a firmei și apoi la o firmă specializată.

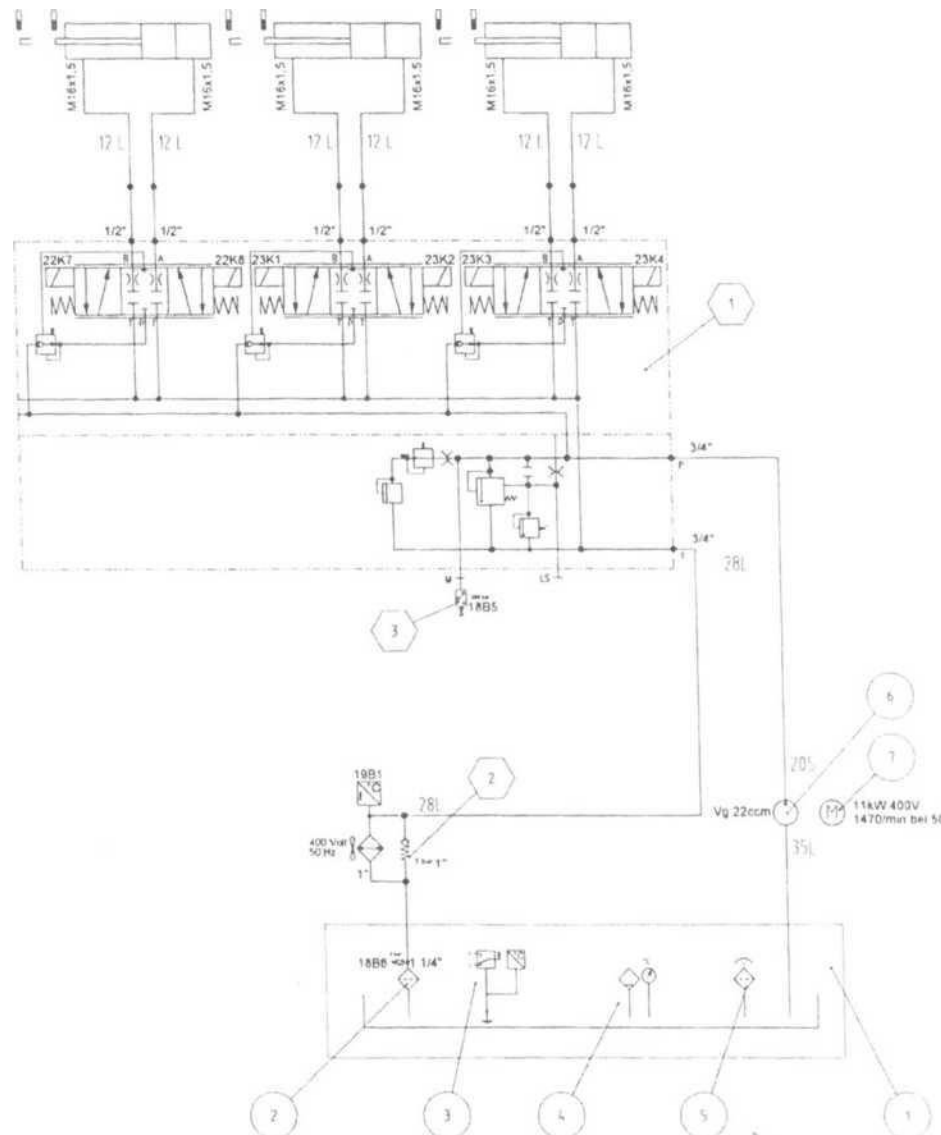
7.3. Casarea

Dacă instalația buncar este scoasă definitiv din funcțiune, trebuie luate în considerare și respectate legile și prescripțiile privind salubritatea valabile la acel moment. Este indicat să se verifice care materiale pot fi trimise pentru reciclare și să faceți acest lucru luând în considerare protecția mediului.

Buncar de alimentare și dozare EuRec® ADS-I Nr. 014

EuRec® ,*/
Technology y

in dieser Pichtung die Zylinder pmzeln emfahren Hub 100 bis 200 mm

[illegible]

Lista piese de schimb instalatie hidraulica

Poz .	Denumire		Nr. articol	Cantitate
Pozitii unghiulare				
01	Grup ventile PVG 32-3	Ventilgruppe PVG 32-3	13408400	1
02	SupapS de retinere 3 bar	Riickschlagventil 3 bar	13409200	1
03	Comutator de apSsare	Druckschalter	11258500	I
Pozi .	rotunde			
01	Rezervor hidraulic 100l	Hvdrauliktank 100 1	13406100	1
02	Filtru de retur	RiicklaufYillcr	13403400	1
	Element filtrant filtru retur	Filterelement Riicklauffilter	13403500	
03	Comutator nivel temperature	Temprcatur-Niveau-Schalter	13142300	1
04	Indicator nivel tempcratura	N i veau-Tem peraturanzeige	10534700	1
05	Filtru de aerisire pentru rezervor cu pretensionare	TankbelUftungsfilter mit Vorspannung	10218900	1
06	Pompa cu ro{i dilate	Zahnradpumpe	13015600	1
07	Motor electric II k W	Electromotor 11 k\V	12625200	1
08	Radiator ulei-aer, cu aspirate	Ol-Luft-Klihler, saugend	13375500	1

Lista piese de schimb instalatie electrica

Instructiuni de exploatare si intretinere
Buncar de alimentare si do/are EuRec® ADS-I Nr. 014

Nr. poz.	Denumire articol dulap de comutatoare		Nr. articol	Cantitate
	Dulap de comutatoare complet	Schaltschrank komplett	13502600	1
17	Comutator PERICOL-STOP	Not-Aus-Schaltgerät	13254200	2
19	GrupS constr. centralS SPS	SPS Zentralbaugruppe CPU	11521600	1
22	Display text SPS	SPS Textdisplay	11469400	1
23	Contor ore de functionare	Betriebsstundenzähler	12211100	1
29	1 asts PERICOL-STOP	Not-Aus-Taster	11636200	1
40	Convertizor de frecventa 7.5 kW	Frequenzumrichter 7.5 kW	13381900	1
21	Senzor inductiv	Sensor induktiv	12906000	6

EllRCC rej&y
Technology

Lista piese de schimb parte mecanica

Cantitate	Den uni ire		Nr. articol
1	Electromotor 11 kW	Elektromotor 11 kW-----	1262520U 12653000
1	Luplaj	Kuppiuni; —	13386901
1	Segment podea transportoare 1 Segment	Schubbohle 1	13387001
2	Segment podea transportoare 2, 5, 11	Schubbohle 2, 5, 11	13387101
2	Segment podea transportoare 3, 9	Schubbohle 3, 9	13387201
2	Segment podea transportoare 4, 10	Schubbohle 4, 10	13387301
1	Segment podea transportoare 6	Schubbohle 6	13387501
1	Segment podea transportoare 7 Segment	Schubbohle 7	13387601
1	Segment podea transportoare 8	Schubbohle 8	13387701
1	Segment podea transportoare 12	Schubbohle 12	13406400
1	Motor angrenaj cu melc 7,5 kW cu frana	Kegelradgetriebemotor /p mit Bremse	13381100
2	Lagcir cu flanşa şi 4 gSuri	Vierloch-Flanschla^er	13633800
1	Deschizator saci	SackotTner	13622500
1	Banda de alimentare, complet	Zuftihrband, kompleten	13625500
1	Banda de alimentare	Stollengurt Zufuhrband	11779100
1	Motor cu reductor cu roata frontala 7.5 kW	Stimradgetriebemotor 7,5 k	

Legaturi prin furttinuri

Nr.	Denumire		Nr. articol
1	Furtun 32/1 x 1050 lung.	Schlauch 32/1 x 1050 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	12546600
2	Furtun 16/2 x 1300 lung.	Schlauch 16/2 x 1300 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13449000
3	Furtun 25/1 x 1800 lung.	Schlauch 25/1 x 1800 lang DKOL u. DK01.-28L-90 ⁰	13444000
4	Furtun 25/1 x 900 lung.	Schlauch 25/1 x 900 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13444100
5	Furtun 25/1 x 1200 lung.	Schlauch 25/1 x 1200 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	12536100
6	Furtun 10/2 x 600 lung.	Schlauch 10/2 x 600 lang DKOL u. DKOL	13444200
7	Furtun 10/2 x 600 lung.	Schlauch 10/2 x 600 lang DKOL u. DKOL	13444200
8	Furtun 10/2 x 600 lung.	Schlauch 10/2 x 600 lang DKOL u. DKOL	13444200
9	Furtun 10/2 x 700 lung.	Schlauch 10/2 x 700 lang DKOL u. DKOL	13444400
10	Furtun 10/2 x 700 lung.	Schlauch 10/2 x 700 lang DKOL u. DKOL.	13444400
11	Furtun 10/2 x 700 lung.	Schlauch 10/2 x 700 lang DKOL u. DKOL	13444600

Legaturile prin furtun ale agregatului pentru buncar

Nr.	Denumire		Nr. articol
12	Furtun 10/2 x 7850 lung.	Schlauch 10/2 x 7850 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13641200
13	Furtun 10/2 x 7850 lung.	Schlauch 10/2 x 7850 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13641200
14	Furtun 10/2 x 7850 lung.	Schlauch 10/2 x 7850 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13641200
15	Furtun 10/2 x 7850 lung.	Schlauch 10/2 x 7850 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13641200
16	Furtun 10/2 x 7850 lung.	Schlauch 10/2 x 7850 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13641200
17	Furtun 10/2 x 7850 lung.	Schlauch 10/2 x 7850 lang DKOL u. DKOL-90 ⁰	13641200
18	Furtun 10/2 x 5160 lung.	Schlauch 10/2 x 5160 lang DKOL u. CEL-12L	13641300
19	Furtun 10/2 x 5050 lung.	Schlauch 10/2 x 5050 lang DKOL u. CEL-12L	13641400
20	Furtun 10/2 x 5240 lung.	Schlauch 10/2 x 5240 lang DKOL u. CEL-12L	13641500
21	Furtun 10/2 x 4840 lung.	Schlauch 10/2 x 4840 lang DKOL u. CEL-12L	13641600
22	Furtun 10/2 x 4980 lung.	Schlauch 10/2 x 4980 lang DKOL u. CEL-12L	13641700
23	Furtun 10/2 x 4750 lung.	Schlauch 10/2 x 4750 lang DKOL u. CEL-12L	13641800

Instruc(iuni de exploatare și intretinere

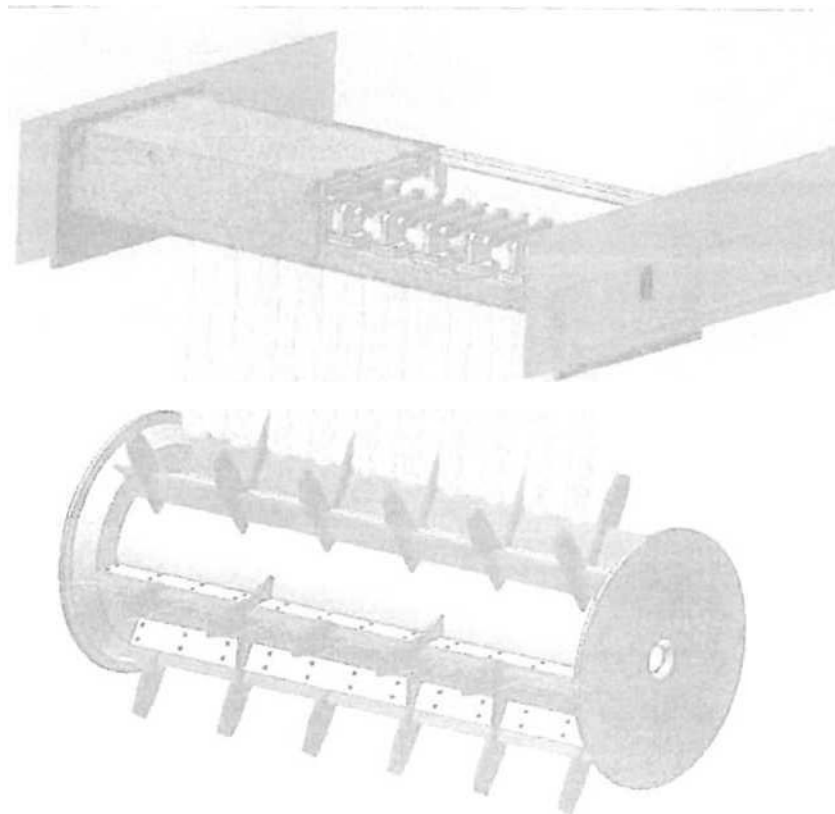
Buncar de alimentare și dozare EuRec® ADS-1 Modul

extensie: deschizător saci

EuRec[®]
Technology



Instrucțiuni de exploatare și intretinere Buncar de alimentare și dozare ADS-1 Modul extensie: deschizator saci



- Cuprins -

1. Utilizare	3
2. Montajul modului de extensie: desehizator saci intr-un buncar de dozare EuRec®	
ADS-1	4
2.1.	
Montajul setului suplimentar pentru tamburul de dozare	4
2.2.	
Montajul partii supcioare a deschizatorului	
saci	7
3. Indicatii privind siguranta.....	10
4. Exploatarea deschizatorului dc saci	11
5. Intretinere și ungere	13

- Cuprins figuri -

Figura I: modul deschidere saci, complet	3
Figura 2: tambur dc dozare original ADS-1	4
Figura 3: set suplimentar pentru tamburul de dozare	5
Figura 4: sprijinirea cutitelor	5
Figura 5: pozitii dc montare și directia de rotire	6
Figura 6: table perforate montate	7
Figura 7: elemente de prindere laterale	7
Figura 8: desehizator de saci fara capace de acoperire	8
Figura 9: elemente de prindere laterale cu bol{uri de ccntrare	9

1. Utilizare

Deschizatorul de saci este un modul de extensie pentru buncarul de alimentare și dozare EuRec® ADS-1. Modulul poate să-i aparțină buncarului de dozare ADS-1 atât la echiparea inițială a acestuia precum și la o echipare ulterioară cu deschizator de saci. La utilizarea modulului de extensie, în colaborare cu tamburul de dozare, este garantată deschiderea unor saci din folii mai groase, al căror conținut este desfăcut și de ex. se transferă pe o următoare bandă de transport sau de sortare.

Cu modulul de extensie deschizator saci se pot rupe de ex. saci uzuali de deșeurii (care de ex. în multe state sunt denumiți în mod obișnuit „Saci galbeni”). Chiar și cu un modul de extindere montat, buncarul rămâne funcțional ca instalație de dozare pentru gunoierul rezidual și materialele desfăcute.

La utilizarea modulului de extensie, tamburul de dozare este echipat cu alte tipuri de antrenări. Modulul de deschidere este montat deasupra tamburului de dozare, în peretea buncarului.

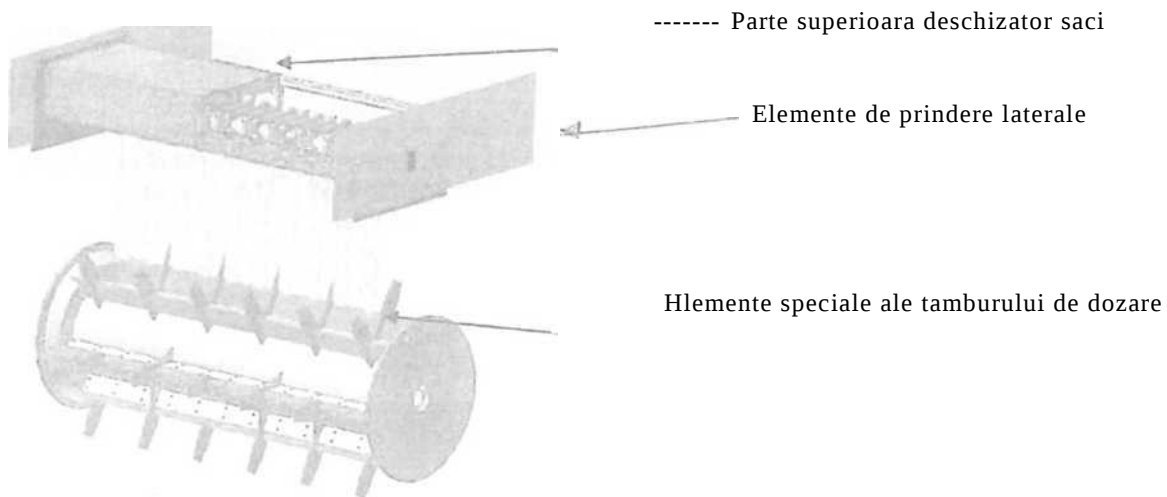


Figura 1: modul deschidere saci, complet

2. Montajul modulului de extensie: deschizator saci Tntr-un buncar de dozare EuRec® ADS-1

In principiu, deschizatorul de saci se compune din doua grupe constructive, setul suplimentar pentru tainburul de dozare și partea superioara a deschizatorului de saci cu elementele de prindere laterale ale acesteia.

2.1. Montajul setului suplimentar pentru tainburul dc dozare

	Toate lucrările de reconstrucție trebuie efectuate numai după separarea absolută a buncărului de la rețeaua de curent.
	Pentru utilizarea tamburului de dozare modificat astfel încât să fie parte componentă a deschizătorului de saci, acesta trebuie montat în poziția lui cea mai joasă (vezi figura 4), deoarece altfel este inevitabilă o coliziune cu partea superioară a deschizătorului de saci ceea ce duce la deteriorări grave ale părților constructive.

La montarea ulterioara a setului suplimentar al tamburului de dozare, modificarea pozitiei necesare a tamburului este descrisS detaliat in Instructiunile de exploatare ale buncarului. Setul suplimentar pentru tamburul de dozare se compune din 3 rigle de transport cu 5 cutite și din 3 rigle de transport cu 6 cutite. Acestea se monteaza alteniativ pe modulul de baza al tamburului de dozare, la cate 60 grade intre ele, precum asa cum reprezentat in figura 3.

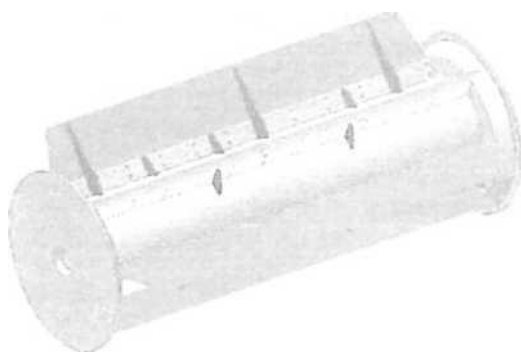


Figura 2: tanihur de dozare original ADS-1

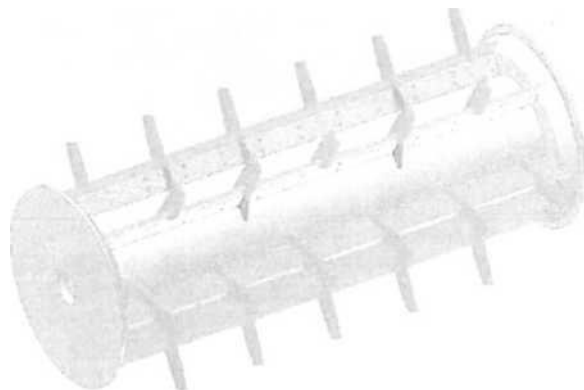


Figura 3: set suplimentar pentru tamburul de dozare

Trebuie să se țină seama ca cufitele să se sprijine cu suprafețele de așezare posterioare pe tablele de montare montate pentru aceasta, vezi figura 3.

Îmbinările prin șurub aferente trebuie strânse cu un moment de strângere de 45 Nm.

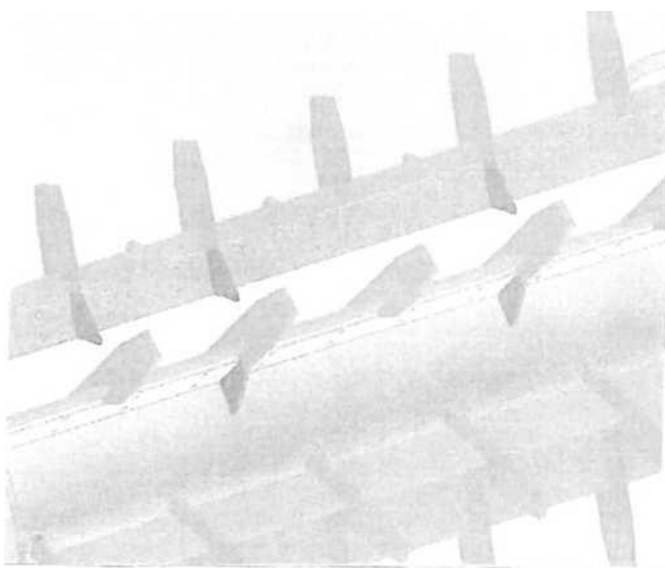


Figura 4: sprijinirea cujitelor

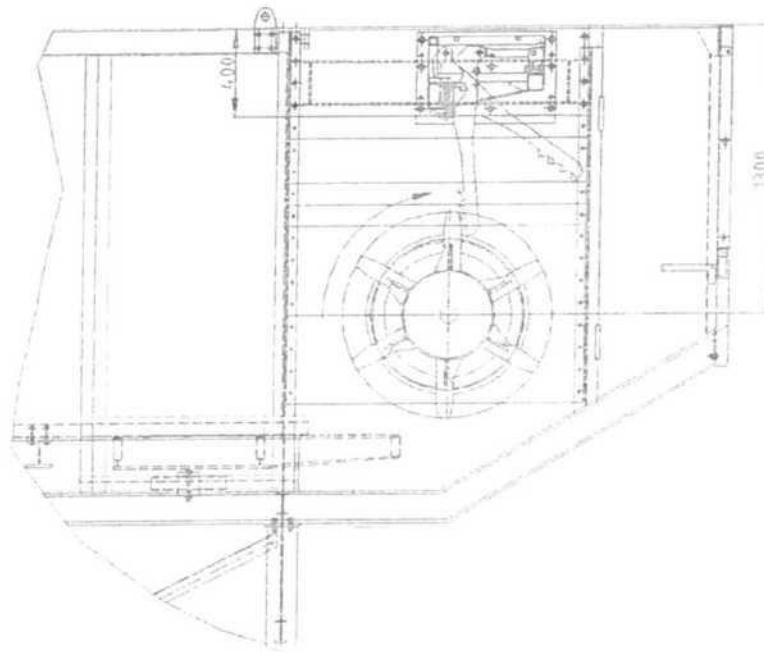


Figura 5: poziții de montare și direcția de rotire

2.2. Montajul partii supcrioare a deschizatorului de saci



I tili/arca partii supcrioare a dcNcii/ulorult partii superioarc a !
tamburul special modifieat pentru nccasta' (lc •riff u aceasta n<
saci este permissS numai cu | \ploatnre a nu uziunare.

Inainte de demontarea tablelor superioare laterale ale buncSrului care se alia in zona de rotire a tamburu-
lui. trebuie demontate tablele perforate in special eele din zona exterioara corespunzatoare. Dupa aceea.
modulul de extensie se monteazS \$i in^urubeazS in peretele exterior al bunearului.



Figura 7: elemente dc prindere laterale

Figura 6: table perforate montate



Arn>i >c pot nioma ciemenieie dc prindcre in iocurllL- dc unde au lost demontate in prealabi! iableie late- raie. Acesca trebuie ampiasate și inșurubate cu ajutorul unui dispozitiv dc ridicat cu elemente de tixare arerente conform figurii 7.

Acum. cu ajutorul unui dispozitiv dc ridicarc adccvat. panes superioara deschizatoruiui dc sac: po?.
te poziiiona inire elementeie de prindere iaterull.-.

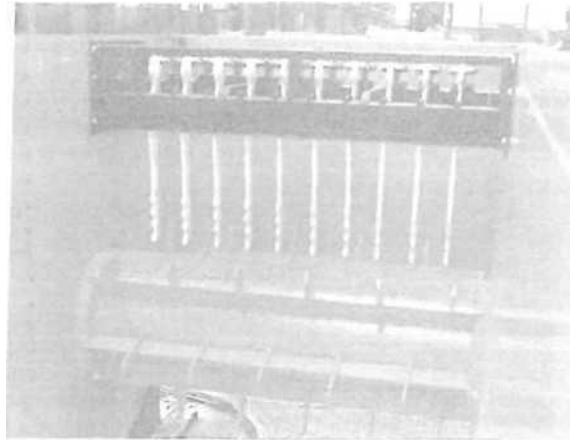


Figura 8; deschizatot de saci iara carcasa dc acoprcire

jf ©\^	\tentie! Datorita greiit^tii nuicate. la montarea si demonrarea partii super ion re ;i dcschizatorului dc saci irehuif luafa ncaparut in consiierarc o Niguranta im- porr ivu cftderti dc la inalpmc. a ra.sm ir ii >i a aluncearii!
A	Kstt- slrict interzi.sa stafimiarca \ul» inefn ifuura Mi.spendata!
A	Par lea stiperioara a deschiz&torului dv saci dispunedt cmuponente constructs i indircatc prin forta unui arc. care in eaz de mi\$cari tic declan^are contrulate sau ehlar neconrrolate pot pnno< .1 . aniri -r;i\t.

Pentru u^urarea montajului. sistemul de lixare confine 2 bolturi de centrare. Dupa introducerea partii superioare a deschizatorului de saci, aceste bolturi de centrare trebuie asigurate prin cate un \$urub Tmpo- triva deplasarii axiale (vezi figura 8). Dupa aceea se Strang \$i celelalte imbinari filetate. Eiiibetarea dis- pozitivuiui de ridicare esie pcmisa de abia dupa iixarea compiela a partii superioare.

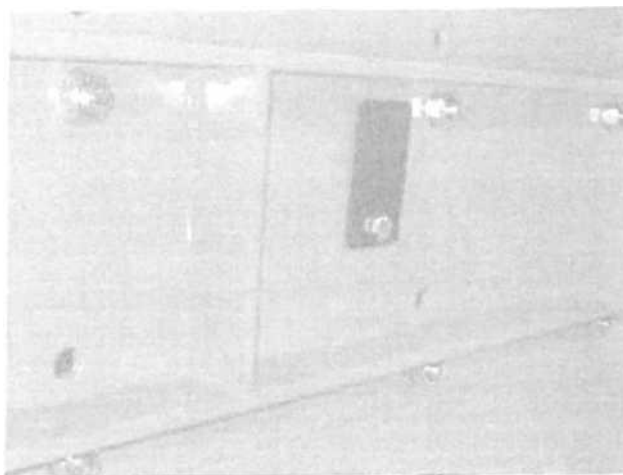


Figura 9: eK nunit de prindere laterals cu bolturi de centrare



Pericol de accident! O rotire a poziției părții superioare a deschizătorului de saci este posibilă totuși și cu bolturile de centrare montate.

Dupa terminarea montajului, trebuie montate neaparat capacele pe partea superioara a deschizatorului de saci și tablele perforate in zona exterioara a buncarului. Exploatarea nu este permisa fara aceste componente constructive.

3. Indicatii privind siguranta

A	Inainte de punerea in func(iune a bunearului >i a deschi/Storului de saci trebuie stl fie montate toate capacclc de protectie!
A	Deschizatorul de saci dispunc de componente constructive incarcate prin for {a ifnui arc, care in caz de mi\$car de declan\$are controlate sau chiar necontrolate pot provoca raniri grave.
A	1 O modificare a puterii arcului prin montarea unui alt arc sau marirea pretensi- I onarii arcului este pcrmisa numai dupA aprobarea prcalabila a producatorului.
A	Scopul utilizarii utilajului se limiteaza exclusiv la intrehuintare pentru deschiderea sacilor de deseuri in exploatare industriale.
A	Inainte de prima intrcbbiinfarc, \ ;i rugam sa va familiarizati cu deservirea utilajului. Deservirea graiferului pentru baloti este permisA numai unui personal de specialitate instruit in acest sens.
A	 Stafiona(i numai la o depSrtare sigura fata de zona de lucru.
A	Imediat cc utilajul a fost pus in funciunc, nu este pcrmisa stationarea nimanui in interiorul unci zone de siguranta de 3 m.
A	Reglajelc tuturor modurilor de lucru trebuie efectuate in stare oprita a utilajul, adica nici in timpul deplasarii si nici in caz de exploatare si numai cu circuitul de ulei inchis.

I A

Fiti in permanent# atent, tine{i sub control acti\itatea pe care o faccti, procedati rational.
 Controlafi utilajul DumneavoastrS la intervale regulate dc timp.

. _

A l

Printr-o manipulare necorespunzatoare exista pericol de striviri sau alte rjlniri.

4. Exploatarea deschizatorului de saci

Deschizatorul de saci este prevazut ca un modul dc extensie intr-un buncar dc alimentare și dozare EuRec® de tip ADS-1 și montat și pregatit pcntm exploatare in stare corespunzatoare. Cu(itelc tamburului dc dozare se deplaseazS catrc barele de rupere din otel fixate cu arcuri, directia dc rotire a tamburului de dozare este reprczentata in figura 5. La nevoie arcurile barelor dc rupere din otel, in functie de reglare, pot fi tensionate sau detensionate prin rasucirea placilor de sustinere. Prin aceasta este influentata forta de retinere. Daca este ncccsar, dupa consultarea cu LuRcc®, arcurile pot tl și inlocuite complct cu altelc mai putcmice sau mai slabe.

Atat eficienta deschizatorului de saci cat și debitul acestuia depinde de diver^i factori. Din aceasta cauzS, la buncar au fost prevSzute diverse posibilit&{i de rcglare. tele mai importantc sunt:

In dulapul de comanda

- turafia tamburului de dozare a buncarului;
- ® cursa podelei transportoare a buncarului;
- timpul dc intarziere a podelei transportoare a buncSrului.

Modificarile paramctrilor au influents atat asupra cvacuSrii uniforme cat și asupra debitului.

In buncar

- deplasarea in pozitia optima a consolei de aruncare dispusa sub podeaua transportoare fata de tamburul de dozare.

O modificare a pozitiei consolei dc aruncare are sens la prelucrarc de ex. a de^eurilor reziduale. Sacii mai mari sunt prin^i de tamburul de dozare, ridicati și taiati. Materialele desf^cute cad in fata tamburului de dozare direct pe banda de transport.

Gradul de umplere al buncarului

- Daca buncarul este alimentat predominant cu materiale foarte ușoarc, trcbuie sa se t<na seama dc un grad ridicat de umplere a buncarului. Daca sacii sunt prea u\$ori și au din aceastS cauza o frecare foarte mica cu baza buncarului se ajunge la un transportnecorespunzStor al sacilor.
- « Buncarul trebuie pc cat se poate sa fie umplut uniform pe intreaga lui lungime.

Dacă este necesară atănarea materialului neîmpachetat în saci sau a materialului presat, de regulă este suficient numai setul suplimentar de pe tamburul de do/are. În acest caz, barele de rupere din oțel, după demontarea areurilor, pot fi legate în sus și prin această scoasă din funcțiune. Rezultate optime se obțin printr-o reglare potrivită a parametrilor.

Atenție! Deschizatorul de saci nu este un tocat! Barele de rupere din oțel acționate prin arc, deși au posibilitatea unei arcuiri spre înapoi și prin această se deschide orificiul de golire, ar trebui să existe numai rar materiale solide care depășesc 500 mm. Materiale mai mari și de asemenea materialele foarte dure ca de ex. oțel sunt considerate materiale străine. Acestea pot prejudicia funcționarea deschizătorului de saci sau chiar să-l deterioreze grav.

La bare de rupere din oțel active, o schimbare a sensului de rotire al tamburului de dozare este permisă a fi efectuată numai de către personal de deservire școlarizat și sub supravegherea unei alte persoane și aceasta numai pentru o scurtă perioadă de timp. Căuza pentru schimbarea sensului de rotire ar putea fi de ex. în caz de incolaciri masive de material. La schimbarea sensului de rotire, barele de rupere nu pot arcui, motiv pentru care partea superioară a deschizătorului de saci poate fi deteriorată datorită forțelor mari ce apar.

5. Întretinere și ungere

lechnology U

Intregul deschizator de saci trebuie verificat în mod regulat la o funcționare ireproabilă.

După cca. 10 ore de funcționare, trebuie verificate toate îmbinările prin șurub la o poziție fermă și dacă este cazul stranse. După aceea, acestea se vor verifica săptămânal.

Atenție: Șuruburile de fixare ale suportilor de lagar pentru barele de rupere din oțel sunt asigurate cu loctite de rezistență medie! Dacă eventual trebuie desfăcută o astfel de îmbinare, șuruburile și substanța de lipit trebuie reînnoite ținând seama de indicațiile producătorului.

Elementele de lagar ale barelor de rupere din oțel nu trebuie unse, însă trebuie curățate zonele exterioare ale acestora cel puțin o dată pe săptămână și la apariția de murdăriri putemice chiar mai des. Deoarece bușele de lagar și șabiele de uzură care nu necesită intretinere sunt confecționate din material plastic, este interzisă utilizarea pentru acestea a mijloacelor de curățare agresive.

În plus, bușele de lagar și șabiele de uzură trebuie verificate în ceea ce privește mărirea jocului în lagar și înlocuite acestea trebuie înlocuite după cel mult 500 de ore de funcționare. Arborii aparținători trebuie de asemenea verificați și dacă este cazul înlocuiți.

Se va verifica zilnic rabatarea liberă a barelor de rupere din oțel. Blocajele datorită materialelor patinoase pot deteriora respectiv distruge mecanismul. Este neapărat necesară o curățare zilnică.

Arcurile trebuie verificate săptămânal în ceea ce privește uzura la urechi. Cel mult după 500 de ore de funcționare acestea trebuie înlocuite. Bolturile de prindere trebuie de asemenea verificați la uzură în zona urechilor arcurilor. O uzură prea puternică duce la spargerea arcului din locaș. În plus, bolturile de prindere trebuie curățate săptămânal în zona urechilor arcurilor și unse ușor cu ulei cu silicon.



La manipularea componentelor constructive încălzite prin arc, atât mișcările de declanșare controlate cât și necontrolate pot provoca răni grave.

Dintii barelor de rupere din oțel trebuie de asemenea verificate săptămânal. La scăderea eficienței la tăiere, acestea trebuie înlocuite din nou. Când reînlocuirea nu mai este posibilă, barele de rupere din oțel și bușele lor de lagar trebuie înlocuite.

Barele de transport trebuie verificate zilnic. Cutitele rupte trebuie înlocuite, cele puternic îndoită trebuie îndreptate și când este posibil înlocuite. Nu este permisă lovirea cutitelor de barele de rupere din oțel. La o uzură prea mare a cutitelor, barele de transport aferente trebuie înlocuite. Tamburii de dozare se va elibera în caz de necesitate de înlocuirea materialului.

Instrucțiuni de exploatare și întreținere
Buncar de alimentare și dozare EuRec® ADS-1
Modul extensie: deschizător saci

EuRec® {S*

lechnology *U*

Certificat de conformitate - CE

EuRec Technology GmbH Development & Design
Borntalstrafie 9, D-36460 Merkers/Deutschland

Prin aceasta declaram ca utilajul / instalatia

TYP: Buncar ADS-1

Nr. serie: 014

An fabricatie: 04/2010

descri(a) in documenta{ia alaturata. este in conformitate cu urmatoarele hotarari:

Linia directoare- EG 98/37 EC Linia
dirctoarc- EMV 89/336 EWG

Normele armonizate aplicate

Norme nafionale aplicate

....DIN FiN ISO 12100-1

....DIN EN ISO 12100-2 ____ _

Nume:
Prenume:
Compartiment: Conducerea tehnica

Nume:
Prenume: i
Functie: Director General

EuRec Technology GmbH
Development & Design

Merkers, la 12.04.2010 (localitate și data)

(Director General)

CE-Konformitätserklärung

.si Gmhff

EuRec Technology GmbH Development & Design Borntalstraße 9,
D-36460 Merkers/Deutschland

Hiermit erklären wir, dass die Maschine / Anlage

TYP Bunker ADS-1

Serien-Nr. 014

Baujahr: 04/2010

beschrieben in der beigelegten Dokumentation, mit folgenden einschlägigen Bestimmungen
übereinstimmt:

EG-Maschinenrichtlinie 98/37 EG
■*> EMV-Richtlinie 89/336 EWG

Angewendete harmonisierte Normen

Angewendete nationale Normen

..... DIN EN ISO 12100-1

..... DIN EN ISO 12100-2.....

Name

Name:

Vorname.

Vorname

Abteiluna Technische Leituna

Position: Geschäftsfiihrer

EuRec Technology GmbH Development &
Design

Merkers, den 12 04 2010

(Ort und Datum)

(Geschäftsfuhrer)